



SPH-PF97BT

RDS AV RECEIVER

AUTORADIO MULTIMÉDIA

RDS AV ALICI

RECEPTOR AV CON RDS

Quick start guide
Guide de démarrage rapide
Hızlı başlangıç Kılavuzu
Guía de iniciación rápida

English

Français

Türkçe

Español

English

This guide is intended to guide you through the basic functions of this unit.
For details, please refer to the Operation manual stored on the website.

<https://pioneer-car.eu/>

Français

Ce guide a pour but de vous présenter les fonctions de base de cet appareil.
Pour les détails, veuillez vous reporter au mode d'emploi qui se trouve sur le site Web.

<https://pioneer-car.eu/>

Türkçe

Bu kılavuz, bu ünitenin temel işlevleri konusunda size rehberlik etmeyi amaçlamaktadır.
Ayrıntılar için lütfen web sitesinde bulunan Kullanım kılavuzuna bakın.

<https://pioneer-car.eu/>

Español

Se ha diseñado esta guía con la intención de guiarle a través de las funciones básicas de esta unidad.
Para los detalles, consulte el Manual de instrucciones que se encuentra almacenado en el sitio web.

<https://pioneer-car.eu/>

Declaration of Conformity with regard to the Radio Equipment Directive 2014/53/EU

Manufacturer: Pioneer Corporation 28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, Japan	EU Authorised Representative's & Importer: Pioneer Europe NV Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique Salamanka, Wellington Street, Slough, SL1 1YP, UK http://www.pioneer-car.eu
---	--

[*] SPH-PF97BT

English:

Hereby, Pioneer declares that the radio equipment type [*] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Suomi:

Pioneer vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Nederlands:

Hierbij verklaar ik, Pioneer, dat het type radioapparatuur [*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Français:

Le soussigné, Pioneer, déclare que l'équipement radioélectrique du type [*] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Svenska:

Härmed försäkrar Pioneer att denna typ av radioutrustning [*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Dansk:

Hermed erklærer Pioneer, at radioudrustningen [*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Deutsch:

Hiermit erkläre Pioneer, dass der Funkanlagentyp [*] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Ελληνικά:

Με την παρούσα ο/η Pioneer, δηλώνει ότι ο ραδιοέξοπλός [*] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Ο πλήρης κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Italiano:

Il fabbricante, Pioneer, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Español:

Por la presente, Pioneer declara que el tipo de equipo radioeléctrico [*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Português:

O(a) abaixo assinado(a) Pioneer declara que o presente tipo de equipamento de rádio [*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Čeština:

Tímto Pioneer prohlašuje, že typ rádiového zařízení [*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Eesti:

Käesolevaga deklareerib Pioneer, et käesolev raadioseadme tüüp [*] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Magyar:

Pioneer igazolja, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Latviešu valoda:

Ar šo Pioneer deklarē, ka radioiekārtā [*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Lietuvių kalba:

Aš, Pioneer, patvirtinu, kad radio įrenginys tipas [*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Malta:

B'dan, Pioneer, niddikjara li dan it-tip ta' taghmir tar-dzju [*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-testu kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformita ta-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz ta-Internet li ghej:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Slovenčina:

Pioneer týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [*] je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Slovensčina:

Pioneer potvrdzuje, da je tip radijske opreme [*] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Română:

Prin prezenta, Pioneer declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Български:

С настоящото Pioneer декларира, че този тип радиосъоръжение [*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Polski:

Pioneer niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego [*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Norsk:

Herved Pioneer erklærer at radioutstyr type [*] er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

İslenka:

Hér með Pioneer lýsir yfir að tegund þráðlausan búnað [*] er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. The fullur texti af ESB-samræmisýrfrýsingu er í boði á eftirfarandi vefangni:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Hrvatski:

Pioneer ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Türk:

Burada. Pioneer radyo ekipmanı turunun [*] 2014/53/EU direktiflerine uyumlu olduğunu beyan eder.

Avrupa uyumluluk beyanının tam metni belirtilen internet sitesinde mevcuttur:
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

English

Bluetooth*:

Output power + 4 dBm Max. (power class 2)

Frequency band(s) 2 402 - 2 480 MHz

Wireless LAN:

Output power +13 dBm Max. Frequency band(s) 5 735 - 5 815 MHz

Français

Bluetooth*:

Puissance de sortie + 4 dBm max. (Classe électrique 2)

Bande(s) de fréquences ... 2 402 - 2 480 MHz

LAN sans fil:

Puissance de sortie +13 dBm max. Bande(s) de fréquences ... 5 735 - 5 815 MHz

Declaration of Conformity with regard to the Radio Equipment Regulations 2017

Manufacturer:

Pioneer Corporation

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,
Tokyo 113-0021, Japan

UK Authorised Representative's & Importer:

Pioneer Europe NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
Salamanca, Wellington Street, Slough, SL1 1YP, UK
<http://www.pioneer-car.eu>

[*] SPH-PF97BT

Hereby, Pioneer declares that the radio equipment type [*] is in compliance with UK SI 2017 No. 1206.

The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Precaution

video image on this display, stop the vehicle in a safe place and apply the handbrake. Please keep the brake pedal pushed down before releasing the handbrake.

Certain country and government laws may prohibit or restrict the placement and use of this product in your vehicle. Please comply with all applicable laws and regulations regarding the use, installation and operation of this product.



If you want to dispose this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling.

Private households in the member states of the EU, in Switzerland and Norway may return their used electronic products free of charge to designated collection facilities or to a retailer (if you purchase a similar new one).

For countries not mentioned above, please contact your local authorities for the correct method of disposal.

By doing so you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

WARNING

Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product, and to protect it from overheating. To prevent fire hazard, the openings should never be blocked or covered with items (such as papers, floor mat, cloths).

To ensure safe driving

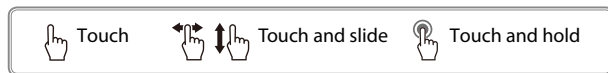
WARNING

- **LIGHT GREEN LEAD AT POWER CONNECTOR IS DESIGNED TO DETECT PARKED STATUS AND MUST BE CONNECTED TO THE POWER SUPPLY SIDE OF THE HANDBRAKE SWITCH. IMPROPER CONNECTION OR USE OF THIS LEAD MAY VIOLATE APPLICABLE LAW AND MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DAMAGE.**
- **To avoid the risk of damage and injury and the potential violation of applicable laws, this product is not for use with a video image that is visible to the driver.**
- In some countries the viewing of video image on a display inside a vehicle even by persons other than the driver may be illegal. Where such regulations apply, they must be obeyed.

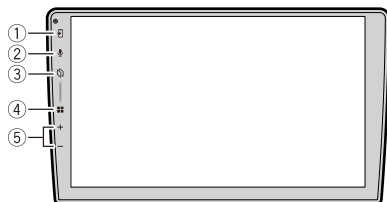
If you attempt to watch video image while driving, the warning **“Viewing of front seat video source while driving is strictly prohibited.”** will appear on the screen. To watch

Getting started

Meanings of symbols used in this manual



What's What



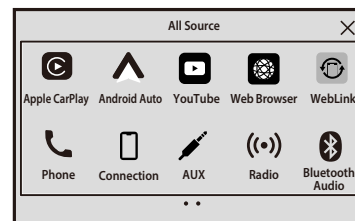
①		Display the Apple CarPlay phone screen when Apple CarPlay is activated Display the phone menu screen when Android Auto™ or hands-free phoning is activated Start searching screen when the device is not connected Go to the device select screen when the device is already connected
②		Activate the voice recognition mode Display the device search or select screen

③		Display the application screen Display the device search or select screen
④		Display the home menu screen Power off
⑤	VOL (+/-)	Adjust the volume

Selecting the source



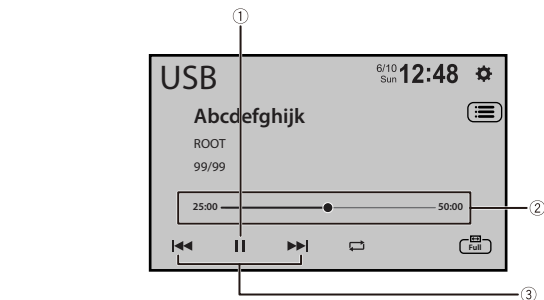
①



②

①		Display all sources/applications
---	--	----------------------------------

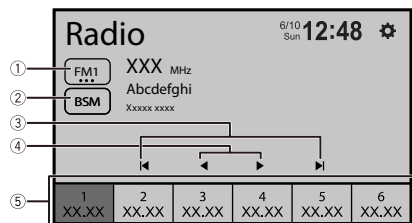
Moving images operation



①	 Pause and start playback
②	 Change the playback point
③	 Select the previous file or the next file  Perform fast forward or fast reverse

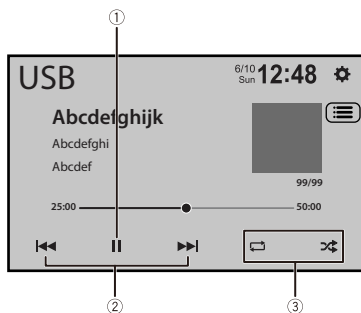
②	 Select a source  Display hidden source
---	--

Tuner operation



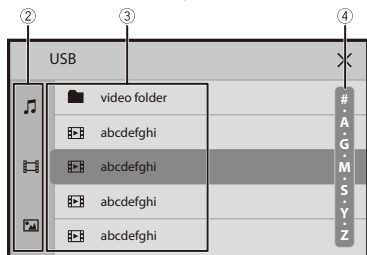
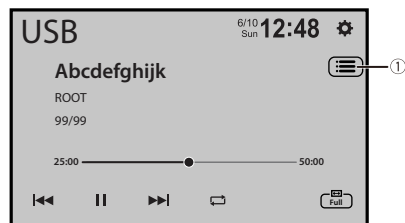
①	 Select a band
②	 Store the strongest broadcast frequencies
③	 Start seek turning
④	 Tune into the next station
⑤	 Recall the preset channel stored to a key from memory  Store the current broadcast frequency to a key

Audio operation



①	 Pause and start playback
②	 Select the previous file or the next file
③	 Perform fast forward or fast reverse
③	 Set the function for playing audio

List search operation

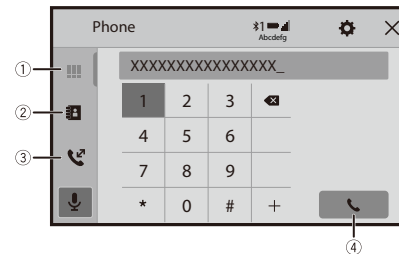


①	 Display the playlist screen
②	 Select the media file types
③	 Select a list title or folder that you want to play
④	 Scroll the list

Bluetooth® connection

- 1   →  [Sources] . →   →  [Yes] or .
- 2  the Bluetooth device name.

Bluetooth telephone operation



①	 Enter the phone number directly
②	 Switch to the phone book mode
③	 Switch to the call history list
④	 Make an outgoing call

Checking supplied items

This product/ connection cables/ installation parts

- This product (x1)
- Power cord (x1)
- System cable (x1)
- Pre out cord (x1)
- SWC/Back Camera cord (x1)
- AUX IN cord (x1)
- USB cable (x1)
- Binding head screw (3 mm × 8 mm, Silver)(x4)

GPS aerial/installation parts

- GPS aerial (x1)
- Double-sided tape (x1)
- Clamps (x3)

Microphone/ installation parts

- Microphone (x1)
- Double-sided tape (x1)

Other items

- Manual(s) (x1)
- Warranty Card (x1)

existing traffic regulations. If you experience difficulty in operating this product, pull over, park your vehicle in a safe location and apply the handbrake before making the necessary adjustments.

- Do not install this product where it may (i) obstruct the driver's vision, (ii) impair the performance of any of the vehicle's operating systems of safety features, including airbags, hazard lamp buttons, or (iii) impair the driver's ability to safely operate the vehicle.

In some cases, it may not be possible to install this product because of the vehicle type or the shape of the vehicle interior.

Important safeguards

WARNING

Pioneer does not recommend that you install this product yourself. This product is designed for professional installation only. We recommend that only authorised Pioneer service personnel, who have special training and experience in mobile electronics, set up and install this product. NEVER SERVICE THIS PRODUCT YOURSELF. Installing or servicing this product and its connecting cables may expose you to the risk of electric shock or other hazards, and can cause damage to this product that is not covered by warranty.

Precautions before connecting the system

CAUTION

- Secure all wiring with cable clamps or electrical tape. Do not allow any bare wiring to remain exposed.
- Do not directly connect the yellow lead of this product to the vehicle battery. If the lead is directly connected to the battery, engine vibration may eventually cause the insulation to fail at the point where the wire passes from the passenger compartment into the engine compartment. If the yellow lead's insulation tears as a result of contact with metal parts, short-circuiting can occur, resulting in considerable danger.
- It is extremely dangerous to allow cables to become wound around the steering column or gearstick. Be sure to install this product, its cables, and wiring away in

such so that they will not obstruct or hinder driving.

- Make sure that the cables and wires will not interfere with or become caught in any of the vehicle's moving parts, especially the steering wheel, gearstick, handbrake, sliding seat tracks, doors, or any of the vehicle's controls.
- Do not route wires where they will be exposed to high temperatures. If the insulation heats up, wires may become damaged, resulting in a short circuit or malfunction and permanent damage to the product.
- Do not shorten any leads. If you do, the protection circuit (fuse holder, fuse resistor or filter, etc.) may fail to work properly.
- Never feed power to other electronic products by cutting the insulation of the power supply lead of this product and tapping into the lead. The current capacity of the lead will be exceeded, causing overheating.

Before installing this product

- Use this product with a 12-volt battery and negative earthing only. Failure to do so may result in a fire or malfunction.
- To avoid shorts in the electrical system, be sure to disconnect the (-) battery cable before installation.

To prevent damage

WARNING

- When speaker output is used by 4 channels, use speakers over 50 W (Maximum input power) and between 4 Ω to 8 Ω (impedance value). Do not use 1 Ω to 3 Ω speakers for this unit.

Connection

Precautions

Your new product and this manual

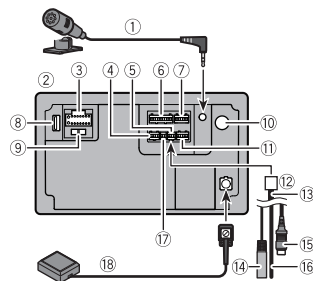
- Do not operate this product, any applications, or the rear view camera option (if purchased) if doing so will divert your attention in any way from the safe operation of your vehicle. Always observe safe driving rules and follow all

- The black lead is earth. Please earth this lead separately from the earth of high current products such as power amps. Do not earth more than one product together with the earth from another product. For example, you must separately earth any amp unit away from the earth of this product. Connecting earths together can cause a fire and/or damage the products if their earths became detached.
- When replacing the fuse, be sure to only use a fuse of the rating prescribed on this product.
- This product cannot be installed in a vehicle without ACC (accessory) position on the ignition switch. Consult with your nearest dealer if your vehicle is keyless.
- To avoid short-circuiting, cover the disconnected lead with insulating tape. It is especially important to insulate all unused speaker leads, which if left uncovered may cause a short circuit.
- For connecting a power amp or other devices to this product, refer to the manual for the product to be connected.
- The graphical symbol  placed on the product means direct current.

Notice for the blue/white lead

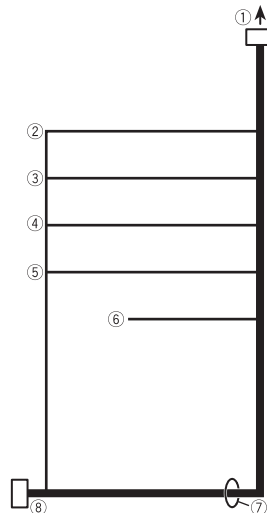
- When the ignition switch is turned on (ACC ON), a control signal is output through the blue/white lead. Connect to an external power amp's system remote control terminal, the auto-aerial relay control terminal, or the aerial booster power control terminal (max. 300 mA 12 V DC). The control signal is output through the blue/white lead, even if the audio source is switched off.

This product



- ① Microphone 3 m
- ② This product
- ③ Power supply
- ④ Connector 4 (Connected to CAN bus)
- ⑤ Connector 1 (**REAR VIEW CAMERA IN/ MUTE/STEERING WHEEL CONTROL**)
- ⑥ Connector 3 (**SYSTEM REMOTE CONTROL/PARKING BRAKE/ CARSPED SIGNAL INPUT**)
- ⑦ Pre out supply
- ⑧ USB port
- ⑨ Fuse
- ⑩ Aerial jack
- ⑪ Not used.
- ⑫ To connector 1
- ⑬ SWC/Back Camera cord
- ⑭ Wired remote input (**STEERING WHEEL CONTROL**)
Hard-wired remote control adapter can be connected (sold separately).
- ⑮ Brown (**REAR VIEW CAMERA IN**)
- ⑯ Yellow/black (**MUTE**)
- ⑰ Connector 2 (**AUX IN**)
- ⑱ GPS aerial 3.55 m

Power cord

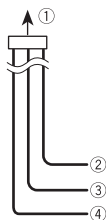


- ① To power supply
- ② Yellow
Connect to the constant 12 V supply terminal.
- ③ Red
Connect to terminal controlled by ignition switch (12 V DC).
- ④ Orange/white
To lighting switch terminal.
- ⑤ Black (earth)
To vehicle (metal) body.
- ⑥ Violet/white
Of the two lead wires connected to the back lamp, connect the one in which the voltage changes when the gear shift is in the REVERSE (R) position. This

connection enables the unit to sense whether the car is moving forwards or backwards.

- ⑦ Speaker leads
White: Front left + or high range left +
White/black: Front left – or high range left –
Grey: Front right + or high range right +
Grey/black: Front right – or high range right –
Green: Rear left + or middle range left +
Green/black: Rear left – or middle range left –
Violet: Rear right + or middle range right +
Violet/black: Rear right – or middle range right –
- ⑧ ISO connector
In some vehicles, the ISO connector may be divided into two. In this case, be sure to connect to both connectors.

System cable



- ① To connector 3
- ② Pink
Car speed signal input
- ③ Blue/white
Connect to system control terminal of the power amp (max. 300 mA 12 V DC).
- ④ Light green
Used to detect the ON/OFF status of the handbrake. This lead must be connected to the power supply side of the handbrake switch.
If this connection is made incorrectly or omitted, certain functions of this product will be unusable.

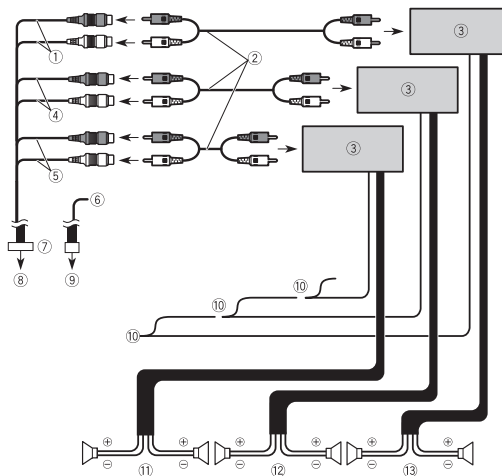
NOTES

- The position of the speed detection circuit and the position of the handbrake switch vary depending on the vehicle model. For details, consult your authorised Pioneer dealer or an installation professional.
- The position of the handbrake switch depends on the vehicle model. For details, consult the vehicle Owner's Manual or dealer.

Power amp (sold separately)

Important

The speaker leads are not used when this connection is in use.



- ① Subwoofer output (**SUBWOOFER OUTPUT**) 23 cm (STD)
Low range output (NW)
- ② RCA cable (sold separately)
- ③ Power amp
- ④ Front output (**FRONT OUTPUT**) 15 cm (STD)
High range output (NW)
- ⑤ Rear output (**REAR OUTPUT**) 15 cm (STD)
Middle range output (NW)
- ⑥ Yellow/black (MUTE)
If you use an equipment with Mute function, wire this lead to the Audio Mute lead on that equipment. If not, keep the Audio Mute lead free of any connections.
- ⑦ Pre out cord
- ⑧ To pre out supply
- ⑨ To connector 1
- ⑩ System remote control
Connect to Blue/white cable (max. 300 mA 12 V DC).
- ⑪ Rear speaker (STD)

- Middle range speaker (NW)
- ⑫ Front speaker (STD)
- High range speaker (NW)
- ⑬ Subwoofer (STD)
- Low range speaker (NW)

NOTE

Select the appropriate speaker mode between standard mode (STD) and network mode (NW). For details, refer to the Operation Manual.

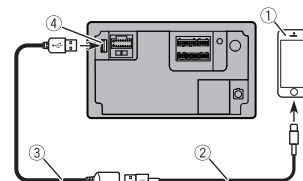
iPhone and smartphone

NOTES

- For details on how to connect an external device using a separately sold cable, refer to the manual for the cable.
- For details concerning the connection and operations of iPhone or smartphone, refer to the Operation Manual.

iPhone

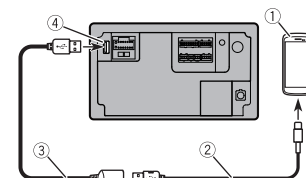
Connecting via the USB port



- ① iPhone
- ② USB interface cable for iPhone (sold separately)
- ③ USB cable 1.5 m
- ④ USB port

Smartphone (Android™ device)

Connecting via the USB port



- ① Smartphone
- ② USB interface cable for Android device (sold separately)
- ③ USB cable 1.5 m
- ④ USB port

Camera

About rear view camera

When you use the rear view camera, the rear view image is automatically switched from the video by moving the gearstick to **REVERSE (R)**. **Camera View** mode also allows you to check what is behind you while driving.

⚠ WARNING

- USE INPUT ONLY FOR REVERSE OR MIRROR IMAGE REAR VIEW CAMERA. OTHER USE MAY RESULT IN INJURY OR DAMAGE.
- THE SECOND CAMERA INPUT IS AVAILABLE TO SUPPLEMENT THE DRIVER'S VIEW BUT IS NOT A SUBSTITUTE FOR THE DRIVER'S CAREFUL ATTENTION, AND PIONEER ACCEPTS NO RESPONSIBILITY FOR LOSS OR DAMAGE IN CONNECTION WITH ITS USE. IT IS THE DRIVER'S RESPONSIBILITY TO BE AWARE OF SURROUNDINGS AND CONDITIONS AT ALL TIMES WHILE OPERATING A VEHICLE, INCLUDING CHECKING REARVIEW AND/OR SIDE MIRRORS AS NEEDED WHEN REVERSING.

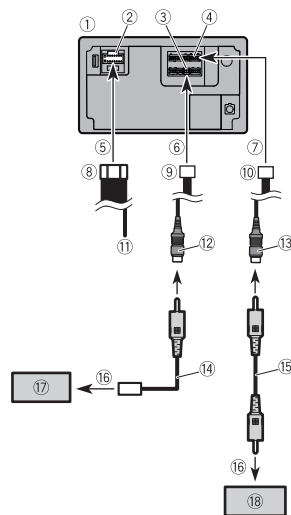
⚠ CAUTION

- The screen image may appear reversed.
- With the rear view camera you can keep an eye on trailers, or back into a tight parking spot. Do not use for entertainment purposes.
- Objects in rear view may appear closer or more distant than in reality.
- The image area of full-screen images displayed while backing or checking the rear of the vehicle may differ slightly.

- 1 This product
- 2 Power supply
- 3 Connector 1
- 4 Pre out supply
- 5 To power supply
- 6 To connector 1
- 7 To pre out supply
- 8 Power cord
- 9 SWC/Back Camera cord
- 10 Pre out cord
- 11 Violet/white (REVERSE-GEAR SIGNAL INPUT)
- 12 Brown (REAR VIEW CAMERA IN) 23 cm Refer to Power cord on page 11.
- 13 Yellow (SECOND CAMERA INPUT)

NOTE

Do not use the second camera for any purpose other than driving assistance.

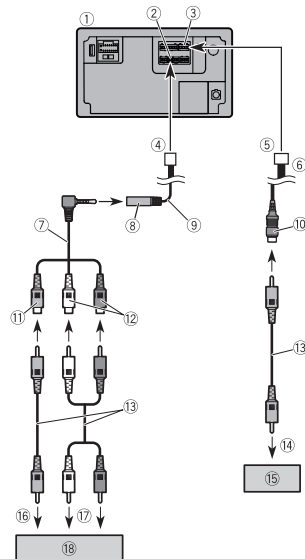


- 14 RCA power supply cable (sold separately)
- 15 RCA cable (sold separately)
- 16 To video output
- 17 Rear view camera (sold separately)
- 18 View camera (sold separately)

NOTES

- Connect only the rear view camera to **REAR VIEW CAMERA IN**. Do not connect any other equipment.
- Some appropriate settings are required to use rear view cameras. For details, refer to the Operation Manual.

External video component and the display



- 1 This product
- 2 Connector 2
- 3 Pre out supply
- 4 To connector 2
- 5 To pre out supply
- 6 Pre out cord
- 7 Mini-jack AV cable (sold separately)
- 8 AUX input (AUX IN)
- 9 AUX IN cord 15 cm
- 10 Yellow (REAR MONITOR OUT)
- 11 Yellow
- 12 Red, white
- 13 RCA cables (sold separately)
- 14 To video input
- 15 Rear display with RCA input jacks
- 16 To video output
- 17 To audio outputs
- 18 External video component (sold separately)

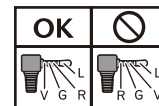
⚠ WARNING

NEVER install the rear display in a location that enables the driver to watch the video source while driving.

This product's rear video output is for connection of a display to enable passengers in the rear seats to watch the video source.

⚠ CAUTION

Be sure to use a mini-jack AV cable (sold separately) for wiring. If you use other cables, the wiring position might differ resulting in disturbed images and sounds.



L : Left audio (White)
R : Right audio (Red)
V : Video (Yellow)
G : Earth

Installation

Precautions before installation

⚠ CAUTION

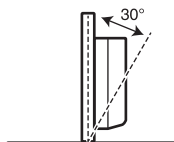
- Never install this product in places where, or in a manner that:
 - Could injure the driver or passengers if the vehicle stops suddenly.
 - May interfere with the driver's operation of the vehicle, such as on the floor in front of the driver's seat, or close to the steering wheel or gearstick.
- To ensure proper installation, be sure to use the supplied parts in the manner specified. If any parts are not supplied with this product, use compatible parts in the manner specified after you have the part compatibility checked by your dealer. If parts other than supplied or compatible ones are used, they may damage internal parts of this product or they may work loose and the product may become detached.
- Do not install this product where it may (i) obstruct the driver's vision, (ii) impair the performance of any of the vehicle's operating systems or safety features, including airbags, hazard lamp buttons or (iii) impair the driver's ability to safely operate the vehicle.
- Never install this product in front of or next to the place in the dashboard, door, or pillar from which one of your vehicle's airbags would deploy. Please refer to your vehicle's owner's manual for reference to the deployment area of the frontal airbags.

Before installing

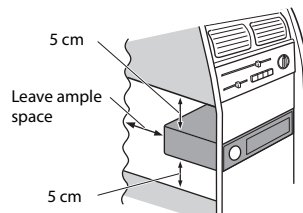
- Consult with your nearest dealer if installation requires drilling holes or other modifications of the vehicle.
- Before making a final installation of this product, temporarily connect the wiring to confirm that the connections are correct and the system works properly.

Installation notes

- Do not install this product in places subject to high temperatures or humidity, such as:
 - Places close to a heater, vent or air conditioner.
 - Places exposed to direct sunlight, such as on top of the dashboard.
 - Places that may be exposed to rain, such as close to the door or on the vehicle's floor.
- Install this product horizontally on a surface within 0 to 30 degrees tolerance.

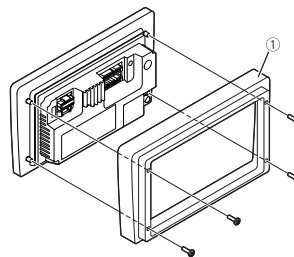


- When installing, to ensure proper heat dispersal when using this unit, make sure you leave ample space behind the rear panel and wrap any loose cables so they are not blocking the vents.



Installing this product to the cluster panel

Set the product so that the screw holes on the back of this product are aligned with the screw holes on the cluster panel, and then tighten the screws from the back to install.



① Cluster panel

NOTE

The shape of the cluster panel differs depending on the vehicle model.

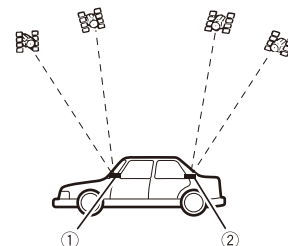
Installing the GPS aerial

⚠ CAUTION

Do not cut the GPS aerial lead to shorten it or use an extension to make it longer. Altering the aerial cable could result in a short circuit or malfunction and permanent damage to this product.

Installation notes

- The aerial should be installed on a level surface where radio waves will be blocked as little as possible. Radio waves cannot be received by the aerial if reception from the satellite is blocked.



① Dashboard

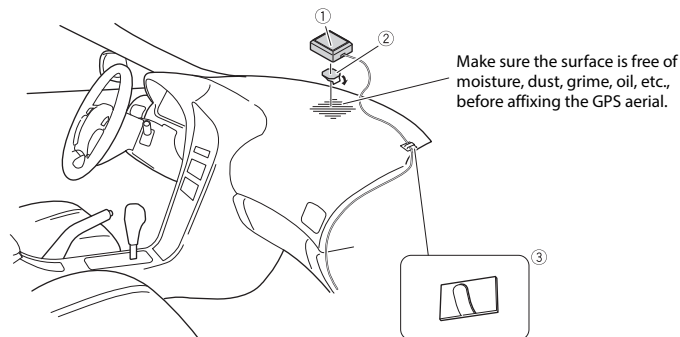
② Rear shelf

- Take care not to pull the aerial lead when removing the GPS aerial. The lead may become detached.
- Do not paint the GPS aerial, as this may affect its performance.

When installing the aerial inside the vehicle (on the dashboard or rear shelf)

⚠ WARNING

Do not install the GPS aerial over any sensors or vents on the dashboard of the vehicle, as doing so may interfere with the proper functioning of such sensors or vents and may compromise the ability of the GPS aerial to properly and securely affix to the dashboard.



- ① GPS aerial
- ② Double-sided tape
- ③ Clamps

Use clamps to secure the lead where necessary inside the vehicle.

NOTES

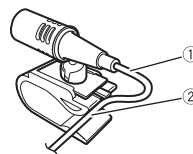
- Affix the GPS aerial on the surface as level as possible where the GPS aerial faces the window.
- Some models use window glass that does not allow signals from GPS satellites to pass through. On such models, install the GPS aerial on the outside of the vehicle.

Installing the microphone

- Install the microphone in a place where its direction and distance from the driver make it easiest to pick up the driver's voice.
- Be sure to turn off (ACC OFF) the product before connecting the microphone.
- Depending on the vehicle model, the microphone cable length may be too short when you mount the microphone on the sun visor. In such cases, install the microphone on the steering column.

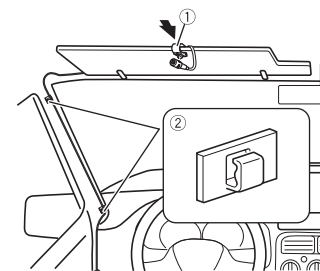
Mounting on the sun visor

- 1 Fit the microphone lead into the groove.



- ① Microphone lead
- ② Groove

- 2 Attach the microphone clip to the sun visor.

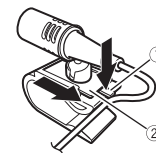


- ① Microphone clip
- ② Clamps
Use separately sold clamps to secure the lead where necessary inside the vehicle.

Install the microphone on the sun visor when it is in the up position. It cannot recognise the driver's voice if the sun visor is in the down position.

Installation on the steering column

- 1 Detach the microphone base from the microphone clip by sliding the microphone base while pressing the tab.

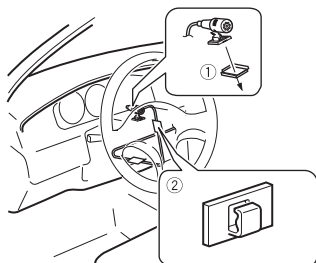


- ① Tab
- ② Microphone base

- 2 Mount the microphone on the steering column.

Trademark · Copyright

- Android, YouTube and Android Auto are trademarks of Google LLC.
- Apple CarPlay and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions.
- Use of the Apple CarPlay logo means that a vehicle user interface meets Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this vehicle or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this product with iPhone, iPod, or iPad may affect wireless performance.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Pioneer Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- WebLink® is a registered trademark of Abalta Technologies, Inc.



① Double-sided tape

② Clamps

Use separately sold clamps to secure the lead where necessary inside the vehicle.

NOTE

Install the microphone on the steering column, keeping it away from the steering wheel.

Adjusting the microphone angle

The microphone angle can be adjusted.



Précautions

Certaines lois nationales ou gouvernementales peuvent interdire ou restreindre l'emplacement et l'utilisation de ce produit dans votre véhicule. Veuillez vous conformer à toutes les lois et réglementations en vigueur concernant l'utilisation, l'installation et le fonctionnement de ce produit.



Pour la mise au rebut de ce produit, ne le mélangez pas avec les déchets domestiques habituels. Un système de collecte spécifique pour les produits électroniques usagés existe conformément à la législation en vigueur sur le traitement, la collecte et le recyclage.

Les particuliers résidant dans les états membres de l'UE, en Suisse et en Norvège peuvent retourner gratuitement leurs produits électroniques usagés dans un centre de collecte désigné ou chez un revendeur (en cas d'achat d'un nouvel appareil similaire).

Pour les pays non mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour connaître la méthode adéquate de mise au rebut.

Ainsi, vous vous assurez que votre appareil mis au rebut suit le traitement, la récupération et le recyclage nécessaires, empêchant ainsi les effets potentiellement négatifs sur l'environnement et la santé humaine.

ATTENTION

Les fentes et les ouvertures du boîtier sont conçus pour la ventilation afin d'assurer le bon fonctionnement du produit, et pour le protéger de toute surchauffe. Pour éviter tout risque d'incendie, les ouvertures ne doivent jamais être bloquées ou recouvertes d'objets (tels que du papier, un tapis, des vêtements).

Conseils pour une conduite sécuritaire

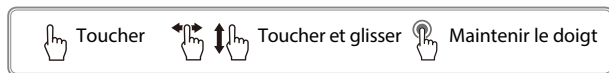
ATTENTION

- **LE FIL VERT CLAIR SUR LE CONNECTEUR D'ALIMENTATION EST CONÇU POUR DÉTECTER L'ÉTAT D'ARRÊT DU VÉHICULE ET DOIT ÊTRE RACCORDÉ AU CIRCUIT D'ALIMENTATION DU CONTACTEUR DU FREIN DE STATIONNEMENT. TOUTE CONNEXION OU UTILISATION INCORRECTE DE CE FIL RISQUE D'ENTRAÎNER LE NON-RESPECT DES LOIS EN VIGUEUR ET DE PROVOQUER DES DOMMAGES CORPORELS ET MATÉRIELS GRAVES.**
- **Pour éviter les dommages matériels et corporels et respecter les lois en vigueur, le conducteur ne doit pas utiliser ce produit lorsqu'il est tenté de regarder les vidéos à l'écran.**
- Dans certains pays, il peut être illégal pour le conducteur autant que pour les passagers de regarder des vidéos sur un écran installé à l'intérieur du véhicule. Dans ce cas, vous devez respecter les lois en vigueur.

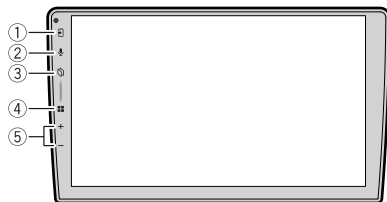
Si vous tentez de regarder une vidéo tout en conduisant, l'avertissement « **L'utilisation de la source vidéo à l'avant est interdite en roulant.** » apparaît sur l'écran. Pour regarder une vidéo sur cet écran, garez votre véhicule dans un endroit sûr et serrez le frein de stationnement. Appuyez sur la pédale de frein avant de desserrer le frein de stationnement.

Mise en route

Signification des symboles utilisés dans ce manuel



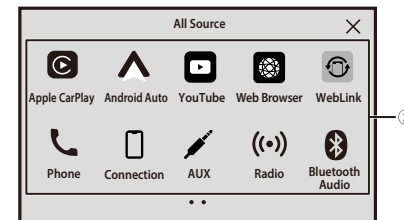
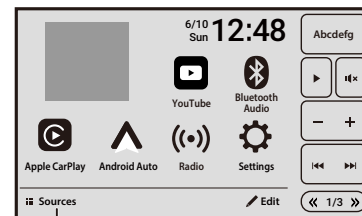
Description de l'appareil



①		Afficher l'écran Apple CarPlay du téléphone lorsque Apple CarPlay est activé Afficher l'écran de menu du téléphone lorsque Android Auto™ ou les appels mains libres sont activés Lancer l'écran de recherche lorsque l'appareil n'est pas connecté Naviguer vers l'écran de sélection de l'appareil lorsque l'appareil est déjà connecté
②		Activer le mode de reconnaissance vocale Afficher l'écran de recherche ou de sélection de l'appareil

③		Afficher l'écran de l'application Afficher l'écran de recherche ou de sélection de périphérique
④		Afficher l'écran du menu d'accueil Mise hors tension
⑤	VOL (+/-)	Régler le volume

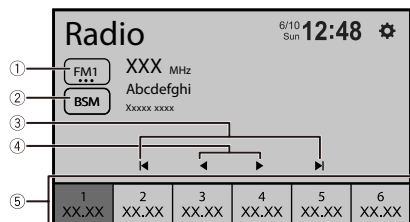
Sélection de la source



①		Afficher toutes les sources/applications
---	--	--

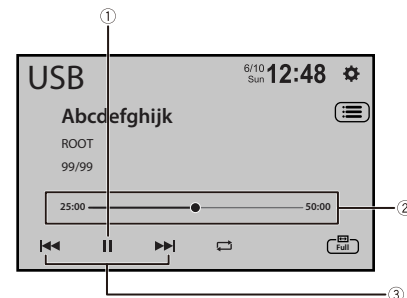
②	 Sélectionner une source  Afficher les sources masquées
---	--

Fonctionnement du syntoniseur



①	 Sélectionner une bande
②	 Mettre en mémoire les fréquences de radiodiffusion les plus puissantes
③	 Lancer la syntonisation de recherche
④	 Syntoniser la station suivante
⑤	 Rappeler de la mémoire le canal pré-réglé associé à une touche  Enregistrer la fréquence de radiodiffusion en cours sur une touche

Fonctionnement des images animées



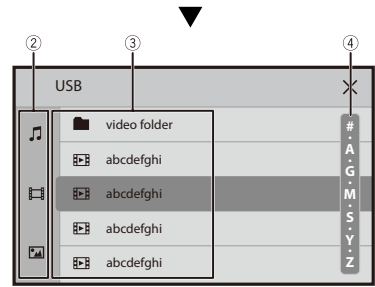
①	 Mettre la lecture sur pause et lancer la lecture
②	 Modifier le point de lecture
③	 Sélectionner le fichier précédent ou le fichier suivant  Effectuer une avance ou un retour rapide

Fonctionnement de l'audio



①	 Mettre la lecture sur pause et lancer la lecture
②	 Sélectionner le fichier précédent ou le fichier suivant  Effectuer une avance ou un retour rapide
③	 Définir la fonction pour la lecture de l'audio

Opération de recherche de liste



①	 Afficher l'écran de la liste de lecture
②	 Sélectionner les types de fichier multimédia
③	 Sélectionner un dossier ou un titre de liste que vous souhaitez lire
④	 Faire défiler la liste

Connexion Bluetooth®

- 1  ➡  ➡  ➡  ou .
- 2  le nom du périphérique Bluetooth.

Fonctionnement du téléphone Bluetooth



①	 Saisir le numéro de téléphone directement
②	 Basculer sur le mode annuaire
③	 Basculer sur la liste de l'historique des appels
④	 Passer un appel sortant

Vérification des éléments fournis

Ce produit/câbles de raccordement/pièces de montage

- Ce produit (x1)
- Câble d'alimentation (x1)
- Câble du système (x1)
- Cordon pre-out (x1)
- SWC/cordon pour caméra arrière (x1)
- Cordon AUX IN (x1)
- Câble USB (x1)
- Vis de pression (3 mm x 8 mm, argent)(x4)

Antenne GPS/pièces de montage

- Antenne GPS (x1)
- Ruban adhésif double face (x1)
- Pincés (x3)

Microphone/pièces de montage

- Microphone (x1)
- Ruban adhésif double face (x1)

Autres éléments

- Guide(s) (x1)
- Carte de garantie (x1)

risquerait de vous distraire et de compromettre votre sécurité à bord du véhicule. Veuillez à toujours respecter les règles de conduite sécuritaire et la réglementation en vigueur en matière de circulation routière. Si vous avez des difficultés à utiliser ce produit, gardez votre véhicule dans un endroit sûr et serrez le frein de stationnement avant d'effectuer les réglages nécessaires.

- N'installez pas ce produit dans un endroit où il est susceptible
 - (i) de gêner la vision du conducteur,
 - (ii) d'empêcher le déclenchement ou l'utilisation des systèmes de sécurité, notamment des airbags ou des feux de détresse, ou
 - (iii) d'empêcher le conducteur d'utiliser le véhicule en toute sécurité.
- Dans certains cas, il peut être impossible d'installer ce produit selon le type de véhicule ou la forme de son habitacle.

Précautions importantes

⚠ ATTENTION

Pioneer vous déconseille d'installer vous-même ce produit. Ce produit doit être installé par un professionnel. Pour installer et configurer ce produit, nous vous recommandons de faire appel à un technicien agréé Pioneer, qui possède les compétences et l'expérience nécessaires en matière d'électronique mobile. **VEILLEZ À NE JAMAIS RÉPARER VOUS-MÊME CE PRODUIT.** L'installation ou la réparation de ce produit et de ses câbles de connexion peut vous exposer à un risque de décharge électrique ou à d'autres dangers, et peut entraîner des dommages non couverts par la garantie.

Précautions avant de connecter le système

⚠ PRÉCAUTION

- Fixez tous les câbles à l'aide de serre-câbles ou de ruban isolant. Ne laissez aucun fil dénudé apparent.
- Ne raccordez pas directement le fil jaune de ce produit à la batterie du véhicule. Si

vous raccordez ce fil directement à la batterie, les vibrations du moteur risquent de détériorer l'isolant au point où le fil passe de l'habitacle au compartiment moteur. Si l'isolant du fil jaune venait à se rompre au contact de pièces métalliques, un court-circuit risquerait de se produire et de mettre en danger le conducteur et les passagers.

- Il est extrêmement dangereux de laisser les câbles s'enrouler autour du volant ou du levier de vitesses. Veillez à installer ce produit, ses câbles et ses fils de telle sorte qu'ils ne gênent pas la conduite.
- Assurez-vous que les fils et les câbles ne génèrent pas le mouvement des parties mobiles du véhicule (notamment le volant, le levier de vitesses, le frein à main, les rails coulissants des sièges, les portières ou toute autre commande du véhicule) ou ne se coinceront pas dedans.
- N'acheminez pas les fils dans des endroits soumis à des températures élevées. La chaleur générée risque de chauffer l'isolant et d'endommager les fils, ce qui peut provoquer un court-circuit ou un dysfonctionnement et entraîner des dommages irréversibles.
- Ne raccourcissez aucun fil. Le cas échéant, le circuit de protection (porte-fusibles, résistance ou filtre de protection, etc.) risque de ne pas fonctionner correctement.
- Veillez à ne jamais couper l'isolant du fil d'alimentation de ce produit en vue d'utiliser ce fil pour alimenter d'autres produits électroniques. Cela risque d'entraîner le dépassement de la capacité nominale du fil et de provoquer une surchauffe.

Connexion

Précautions

Votre nouveau produit et le guide qui l'accompagne

- Veuillez à ne pas utiliser ce produit, les applications ou la caméra de recul en option (si vous en possédez une), car cela

Avant d'installer ce produit

- Utilisez ce produit avec une batterie de 12 volts et une mise à la terre du pôle négatif uniquement. Dans le cas contraire, un dysfonctionnement ou un incendie risque de se produire.
- Pour éviter les courts-circuits dans le système électrique, veillez à débrancher le câble (-) de la batterie avant de procéder à l'installation.

Pour éviter les dommages

⚠ ATTENTION

- Lorsque la sortie des haut-parleurs est utilisée par 4 canaux, utilisez des haut-parleurs de plus de 50 W (puissance maximale en entrée) et dont la valeur d'impédance est comprise entre 4 Ω et 8 Ω . N'utilisez pas des haut-parleurs de 1 Ω à 3 Ω avec cet appareil.
- Le fil noir est le fil de mise à la terre. Mettez-le à la terre séparément des produits à courant élevé tels que les amplificateurs de puissance. Évitez de raccorder plusieurs produits à la terre d'un autre produit. Par exemple, chaque amplificateur de puissance doit être mis à la terre séparément de la masse de ce produit. Le raccordement de plusieurs masses risque de provoquer un incendie et/ou d'endommager les produits si les fils de mise à la terre sont déconnectés.
- Lors du remplacement du fusible, utilisez uniquement un fusible respectant l'intensité indiquée sur le produit.
- Il est impossible d'installer ce produit dans un véhicule dont l'interrupteur d'allumage ne dispose pas d'une position ACC (accessoire). Consultez votre

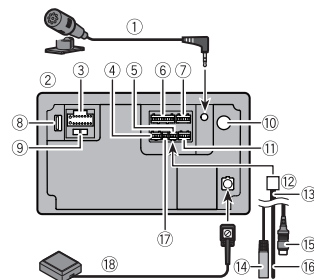
revendeur le plus proche si votre véhicule est sans clé.

- Pour éviter les courts-circuits, couvrez le fil de déconnexion de ruban isolant. Il est particulièrement important d'isoler tous les fils de haut-parleur non utilisés ; si ces fils restent dénudés, ils risquent de provoquer un court-circuit.
- Pour raccorder des amplificateurs de puissance ou d'autres appareils à ce produit, reportez-vous au manuel de l'appareil à raccorder.
- Le symbole graphique  situé sur le produit représente le courant continu.

Remarque concernant le fil bleu/blanc

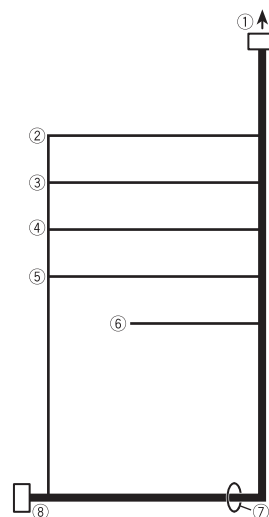
- Lorsque vous allumez le moteur (interrupteur d'allumage en position ACC ON), un signal de commande est transmis via le fil bleu/blanc. Raccordez ce fil à la borne de commande à distance d'un amplificateur de puissance externe, à la borne de commande du relais de l'antenne automatique ou à la borne de commande d'alimentation de l'amplificateur d'antenne (max. 300 mA 12 V c.c.). Le signal de commande est transmis via le fil bleu/blanc, même si la source audio est désactivée.

Ce produit



- Microphone 3 m
- Ce produit
- Alimentation
- Connecteur 4 (connecté au bus CAN)
- Connecteur 1 (**REAR VIEW CAMERA IN/ MUTE/STEERING WHEEL CONTROL**)
- Connecteur 3 (**SYSTEM REMOTE CONTROL/PARKING BRAKE/ CARSPED SIGNAL INPUT**)
- Alimentation pre-out
- Port USB
- Fusible
- Prise d'antenne
- Non utilisé
- Vers le connecteur 1
- SWC/cordon pour caméra arrière
- Entrée de la télécommande câblée (**STEERING WHEEL CONTROL**)
Il est possible de raccorder un adaptateur de télécommande (vendu séparément).
- Marron (**REAR VIEW CAMERA IN**)
- Jaune/noir (**MUTE**)
- Connecteur 2 (**AUX IN**)
- Antenne GPS 3,55 m

Câble d'alimentation



- À l'alimentation
- Jaune
À raccorder à la borne d'alimentation constante 12 V.
- Rouge
À raccorder à la borne commandée par l'interrupteur d'allumage (12 V c.c.).
- Orange/blanc
À la borne de l'interrupteur d'éclairage.
- Noir (terre)
À la carrosserie (métal) du véhicule.
- Violet/blanc
Parmi les deux fils conducteurs connectés au feu arrière, raccordez celui dont la tension change lorsque la marche arrière est enclenchée REVERSE (R). Cette connexion permet à l'appareil

de détecter si le véhicule avance ou recule.

⑦ Fils des haut-parleurs

Blanc : Avant gauche + ou aigus gauche +

Blanc/noir : Avant gauche – ou aigus gauche –

Gris : Avant droit + ou aigus droit +

Gris/noir : Avant droit – ou aigus droit –

Vert : Arrière gauche + ou médiums gauche +

Vert/noir : Arrière gauche – ou médiums gauche –

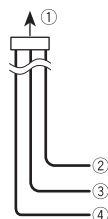
Violet : Arrière droit + ou médiums droit +

Violet/noir : Arrière droit – ou médiums droit –

⑧ Connecteur ISO

Dans certains véhicules, le connecteur ISO peut être divisé en deux. Dans ce cas, veuillez à le raccorder aux deux connecteurs.

Câble du système



① À l'alimentation 3

② Rose

③ Bleu/blanc
Entrée du signal de vitesse du véhicule

À raccorder à la borne de commande système de l'amplificateur de puissance (max. 300 mA 12 V c.c.).

④ Vert clair

Ce fil permet de détecter l'état de marche/arrêt du frein à main. Ce fil doit être raccorder au côté de l'alimentation du contacteur du frein à main.

Si ce raccordement est mal fait ou omis, vous ne pourrez pas utiliser certaines fonctions de ce produit.

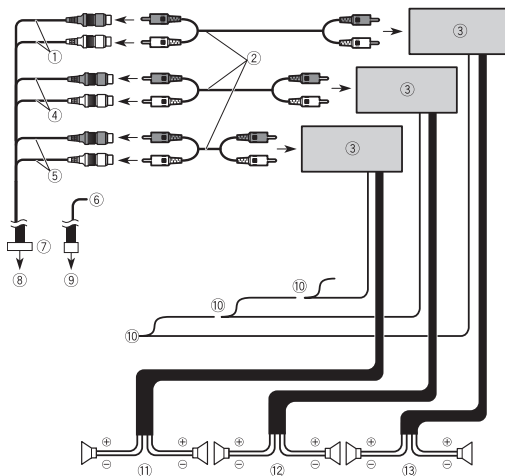
REMARQUES

- La position du circuit de détection de vitesse et la position du contacteur du frein de stationnement varient en fonction du modèle du véhicule. Pour plus de détails, contactez votre revendeur Pioneer agréé ou un installateur professionnel.
- La position du contacteur du frein à main varie selon le modèle du véhicule. Pour plus d'informations, consultez le mode d'emploi du véhicule ou contactez le revendeur.

Amplificateur de puissance (vendu séparément)

Important

Les fils de haut-parleur ne sont pas utilisés lors de l'utilisation de cette connexion.



① Sortie du haut-parleur d'extrêmes graves (**SUBWOOFER OUTPUT**) 23 cm (STD)

Sortie des graves (NW)

② Câble RCA (vendu séparément)

③ Amplificateur de puissance

④ Sortie avant (**FRONT OUTPUT**) 15 cm (STD)

Sortie des aigus (NW)

⑤ Sortie arrière (**REAR OUTPUT**) 15 cm (STD)

Sortie des médiums (NW)

⑥ Jaune/noir (MUTE)

Si vous utilisez un équipement muni d'une fonction de désactivation du son, branchez ce fil au fil de désactivation du son de cet équipement. Dans le cas contraire, ne raccordez pas le fil de désactivation du son.

⑦ Cordon pre-out

⑧ À l'alimentation pre-out

⑨ Vers le connecteur 1

⑩ Télécommande du système

Raccordez au câble bleu/blanc (max. 300 mA 12 V c.c.).

- ⑪ Haut-parleur arrière (STD)
Haut-parleur de médiums (NW)
- ⑫ Haut-parleur avant (STD)
Haut-parleur d'aigus (NW)
- ⑬ Haut-parleur d'extrêmes-graves (STD)
Haut-parleur de graves (NW)

REMARQUE

Sélectionnez le mode de haut-parleur approprié, à savoir le mode standard (STD) ou le mode réseau (NW). Pour en savoir plus, consultez le manuel d'utilisation.

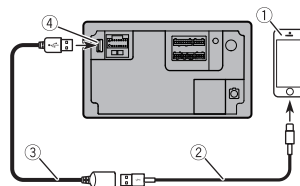
iPhone et smartphone

REMARQUES

- Pour en savoir plus sur le mode de connexion d'un périphérique externe à l'aide d'un câble vendu séparément, consultez le manuel qui accompagne ce câble.
- Pour en savoir plus sur la connexion et l'utilisation d'un iPhone ou smartphone, consultez le manuel d'utilisation.

iPhone

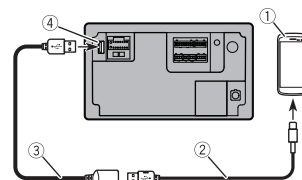
Raccordement via le port USB



- ① iPhone
- ② Câble d'interface USB pour iPhone (vendu séparément)
- ③ Câble USB de 1,5 m
- ④ Port USB

Smartphone (périphérique Android™)

Raccordement via le port USB



- ① Smartphone
- ② Câble d'interface USB pour appareil Android (vendu séparément)
- ③ Câble USB de 1,5 m
- ④ Port USB

Caméra

À propos de la caméra de recul

Lorsque vous utilisez la caméra de recul, les images vidéo sont automatiquement remplacées par celle de la caméra de recul dès que vous enclenchez la marche arrière **REVERSE (R)**. Le mode **Camera View** vous permet également de contrôler les objets derrière vous lorsque vous conduisez.

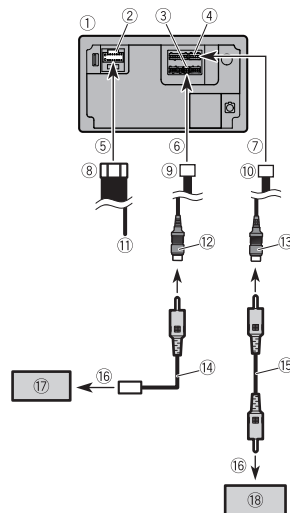
⚠ ATTENTION

- UTILISEZ CETTE ENTRÉE UNIQUEMENT POUR REPRODUIRE LES IMAGES DE LA CAMÉRA DE REcul. TOUTE AUTRE UTILISATION RISQUE D'ENTRAÎNER DES DOMMAGES MATÉRIELS OU CORPORELS.
- LA DEUXIÈME ENTRÉE CAMÉRA EST MISE À DISPOSITION POUR COMPLÉTER LA VISION DU CONDUCTEUR, MAIS NE REMPLACE EN AUCUN CAS LA PLEINE ATTENTION DE CE DERNIER. PIONEER DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES PERTES OU DOMMAGES DÉCOULANT DE SON UTILISATION. IL EST DE LA RESPONSABILITÉ DU CONDUCTEUR DE TOUJOURS FAIRE ATTENTION À SON ENVIRONNEMENT ET AUX CONDITIONS LORSQU'IL UTILISE UN VÉHICULE, Y COMPRIS REGARDER DANS LE RÉTROVISEUR CENTRAL ET/OU LES RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS, AU BESOIN, LORS D'UNE MARCHÉ ARRIÈRE.

⚠ PRÉCAUTION

- L'image affichée à l'écran peut être inversée.
- La caméra de recul vous permet de contrôler les véhicules remorqués ou de vous garer dans un endroit étroit. Ne l'utilisez pas à des fins de divertissement.
- Les objets à l'arrière peuvent vous sembler plus proches ou plus éloignés qu'ils ne le sont en réalité.
- En mode plein écran, les images affichées lorsque vous faites marche arrière ou

lorsque vous contrôlez les objets à l'arrière du véhicule peuvent légèrement différer.



- ① Ce produit
- ② Alimentation
- ③ Connecteur 1
- ④ Alimentation pre-out
- ⑤ À l'alimentation
- ⑥ Vers le connecteur 1
- ⑦ À l'alimentation pre-out
- ⑧ Câble d'alimentation
- ⑨ SWC/cordon pour caméra arrière
- ⑩ Cordon pre-out
- ⑪ Violet/blanc (**REVERSE-GEAR SIGNAL INPUT**)
- ⑫ Marron (**REAR VIEW CAMERA IN**) 23 cm Reportez-vous à la section Câble d'alimentation à la page 8.
- ⑬ Jaune (**SECOND CAMERA INPUT**)

REMARQUE

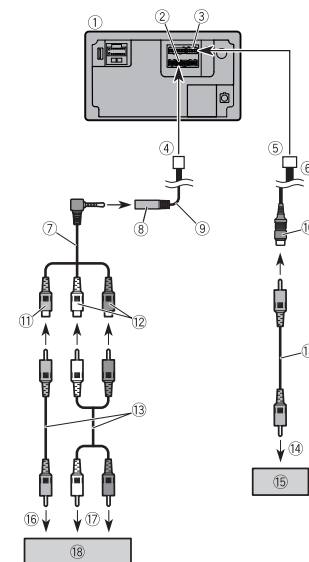
N'utilisez pas la deuxième caméra à d'autres fins que l'assistance à la conduite.

- ⑭ Câble d'alimentation RCA (vendu séparément)
- ⑮ Câble RCA (vendu séparément)
- ⑯ À la sortie vidéo
- ⑰ Caméra de recul (vendue séparément)
- ⑱ Caméra de vue (vendue séparément)

REMARQUES

- La borne **REAR VIEW CAMERA IN** sert à raccorder uniquement la caméra de recul. Ne raccordez aucun autre équipement.
- Certains réglages sont requis pour utiliser la caméra de recul. Pour en savoir plus, consultez le manuel d'utilisation.

Composant vidéo externe et écran



- ① Ce produit
- ② Connecteur 2
- ③ Alimentation pre-out
- ④ Vers le connecteur 2
- ⑤ À l'alimentation pre-out
- ⑥ Cordon pre-out
- ⑦ Câble AV avec mini-prise (vendu séparément)
- ⑧ Entrée AUX (**AUX IN**)
- ⑨ Cordon AUX IN 15 cm
- ⑩ Jaune (**REAR MONITOR OUT**)
- ⑪ Jaune
- ⑫ Rouge, blanc

- ⑬ Câbles RCA (vendus séparément)
- ⑭ À l'entrée vidéo
- ⑮ Écran arrière avec prise d'entrée RCA
- ⑯ À la sortie vidéo
- ⑰ Aux sorties audio
- ⑱ Composant vidéo externe (vendu séparément)



ATTENTION

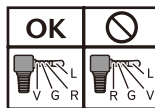
Veillez à ne JAMAIS installer l'écran arrière dans un endroit où le conducteur est susceptible de regarder la source vidéo tout en conduisant.

La borne de sortie vidéo arrière du produit permet de raccorder un écran afin que les passagers arrière puissent regarder la source vidéo.



PRÉCAUTION

Veillez à utiliser un câble AV mini-jack (vendu séparément) pour le raccordement. Si vous utilisez d'autres câbles, la position de raccordement pourra différer selon les images et les sons déformés.



L : Audio gauche (blanc)
R : Audio droit (rouge)
V : Vidéo (jaune)
G : Terre

Installation

Précautions avant l'installation



PRÉCAUTION

- N'installez jamais ce produit dans des endroits :
 - susceptibles de blesser le conducteur ou les passagers en cas d'arrêt soudain du véhicule ;
 - susceptibles de gêner la conduite du véhicule, notamment sur le plancher devant le siège du conducteur ou à proximité du volant ou du levier de vitesses.
- Pour assurer une installation correcte, utilisez les pièces fournies de la manière spécifiée. Si certaines pièces ne sont pas fournies avec ce produit, utilisez des pièces compatibles en suivant les instructions après vous être assuré de leur compatibilité auprès de votre revendeur. L'utilisation de pièces non compatibles risque d'endommager les composants internes de ce produit ; ces pièces peuvent par ailleurs se desserrer et provoquer la chute du produit.
- N'installez pas ce produit dans un endroit où il est susceptible (i) de gêner la vision du conducteur, (ii) d'empêcher le déclenchement ou l'utilisation des systèmes de sécurité, notamment des airbags ou des feux de détresse, ou (iii) d'empêcher le conducteur d'utiliser le véhicule en toute sécurité.
- N'installez jamais ce produit devant ou à côté du tableau de bord, de la portière ou du montant à l'endroit où se déclenchent les airbags du véhicule. Consultez le mode d'emploi de votre véhicule pour

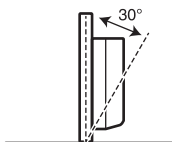
connaître la zone de déploiement des airbags avant.

Avant l'installation

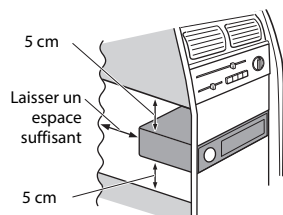
- Prenez contact avec le revendeur le plus proche s'il s'avère nécessaire de pratiquer des trous ou d'effectuer d'autres modifications sur le véhicule.
- Avant de prendre la décision finale d'installer ce produit, raccordez temporairement les câbles pour confirmer que les connexions sont correctes et que le système fonctionne normalement.

Remarques concernant l'installation

- N'installez pas ce produit dans des endroits soumis à une humidité ou à des températures élevées, notamment :
 - prêt d'un radiateur, d'une grille de ventilation ou du climatiseur ;
 - dans des endroits exposés aux rayons directs du soleil, par exemple sur le tableau de bord ;
 - dans des endroits pouvant être exposés à la pluie, notamment près de la portière ou sur le plancher du véhicule.
- Installez ce produit horizontalement sur une surface dont l'inclinaison oscille entre 0 et 30 degrés.

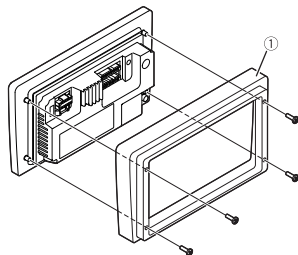


- Lors de l'installation, laissez suffisamment d'espace derrière le panneau arrière pour permettre une dissipation correcte de la chaleur et enroulez les câbles volants de façon qu'ils ne bloquent pas les orifices d'aération.



Installation de ce produit sur le panneau d'instruments

Placez le produit de manière à ce que les trous de vis à l'arrière de ce produit soient alignés avec les trous de vis sur le panneau d'instruments, puis serrez les vis par l'arrière pour l'installer.



① Panneau d'instruments

REMARQUE

La forme du panneau d'instruments varie en fonction du modèle du véhicule.

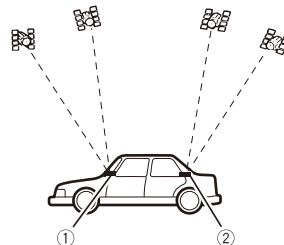
Installer l'antenne GPS

⚠ PRÉCAUTION

Ne coupez pas le câble d'antenne GPS pour le raccourcir ou n'utilisez pas d'extension pour le rallonger. Modifier le câble d'antenne risque de provoquer un court-circuit ou un dysfonctionnement et des dommages matériels irréversibles sur ce produit.

Remarques concernant l'installation

- L'antenne doit être installée sur une surface plane où les ondes radio seront bloquées le moins possible. L'antenne ne peut pas recevoir les ondes radio si la réception par satellite est coupée.



① Tableau de bord

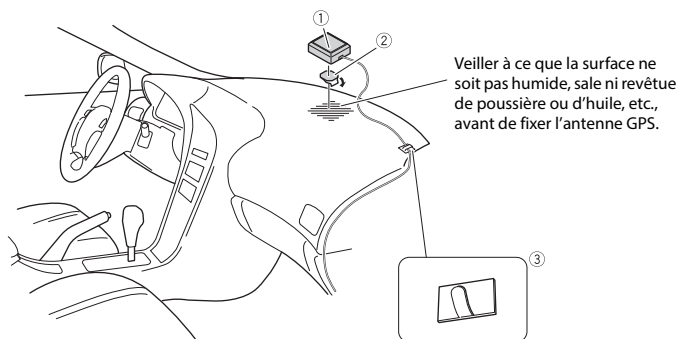
② Plage arrière

- Veillez à ne pas tirer sur le fil d'antenne lorsque vous retirez l'antenne GPS. Le fil pourrait se détacher.
- Ne peignez pas l'antenne GPS, car cela pourrait avoir une incidence sur son fonctionnement.

Lorsque vous installez l'antenne au sein du véhicule (sur le tableau de bord ou sur la plage arrière)

⚠ ATTENTION

Ne pas installer l'antenne GPS sur des capteurs ou des grilles de ventilation sur le tableau de bord du véhicule, car vous risquez d'interférer sur le bon fonctionnement de ces capteurs ou grilles de ventilation, et d'empêcher l'antenne GPS de venir se fixer correctement et en toute sécurité sur le tableau de bord.



- ① Antenne GPS
- ② Ruban adhésif double face
- ③ Pincettes

Utilisez des pincettes pour fixer le fil aux points nécessaires dans le véhicule.

REMARQUES

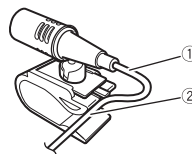
- Fixez l'antenne GPS sur la surface la plus plane possible où l'antenne GPS se trouve face à la fenêtre.
- Certains modèles utilisent une vitre pour ne pas que les signaux des satellites GPS passent à travers. Sur ces modèles, installez l'antenne GPS à l'extérieur du véhicule.

Installation du microphone

- Installez le microphone en respectant l'orientation et la distance adéquates afin de faciliter la détection de la voix du conducteur.
- Éteignez l'appareil en coupant le moteur (ACC OFF) avant de raccorder le microphone.
- En fonction du modèle du véhicule, il se peut que la longueur du câble du microphone soit trop courte lors de l'installation du microphone sur le pare-soleil. Dans ce cas, installez le microphone sur la colonne de direction.

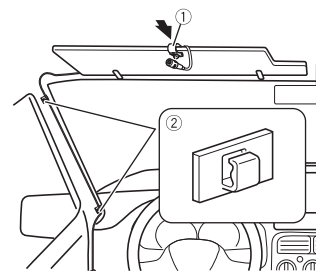
Montage sur le pare-soleil

- 1 Insérez le fil du microphone dans la rainure.



- ① Fil du microphone
- ② Rainure

- 2 Fixez le clip du microphone sur le pare-soleil.



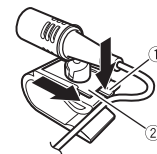
- ① Clip du microphone

- ② Pincettes

Utilisez des pincettes vendues séparément pour fixer le fil aux points nécessaires dans le véhicule. Installez le microphone sur le pare-soleil lorsque celui-ci est relevé. Le microphone ne peut pas détecter la voix du conducteur si le pare-soleil est abaissé.

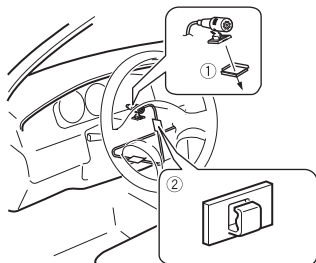
Installation sur le système de commandes du volant

- 1 Détachez la base du microphone du clip en la faisant glisser tout en appuyant sur l'onglet.



- ① Onglet
- ② Base du microphone

2 Installez le microphone sur le système de commandes du volant.



- ① Ruban adhésif double face
- ② Pincettes
Utilisez des pincettes vendues séparément pour fixer le fil aux points nécessaires dans le véhicule.

REMARQUE

Installez le microphone sur le système de commandes du volant, en le maintenant hors de portée du volant.

Réglage de l'angle du microphone

Vous pouvez régler l'angle du microphone.



Marque déposée · Droit d'auteur

- Android, YouTube et Android Auto sont des marques de Google LLC.
- Apple CarPlay et iPhone sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays et régions.
- L'utilisation du logo Apple CarPlay signifie que l'interface utilisateur du véhicule satisfait aux normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de ce véhicule ou de sa compatibilité avec les normes réglementaires et de sécurité. Veuillez noter que l'emploi de ce produit avec un iPhone, un iPod ou un iPad peut affecter les performances sans fil.
- La marque de mot et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Pioneer Corporation est faite sous licence. Les autres marques de commerce ou noms commerciaux sont la propriété de leur propriétaire respectif.
- WebLink® est une marque déposée d'Abalta Technologies, Inc.

Ön Uyarı

Bazı ülke ve hükümet yasaları bu ürünün aracınızda bulunmasını ve kullanımını yasaklayabilir veya kısıtlayabilir. Bu ürünün kullanımı, kurulumu ve çalıştırılmasıyla ilgili yürürlükteki tüm yasa ve düzenlemelere uyun.



Bu ürünü imha etmek istiyorsanız genel evsel atıklarla karıştırmayın. Kullanılmış elektronik ürünler için uygun işlem, geri kazanım ve geri dönüşüm gerektiren mevzuata uygun olarak ayrı bir toplama sistemi bulunmaktadır.

EU üye devletlerindeki, İsviçre ve Norveç'teki özel evler, kullanılmış elektronik ürünlerini ücretsiz olarak belirlenmiş toplama tesislerine veya bir perakendeciye (benzer yeni bir ürün satın alırsanız) iade edebilir.

Yukarıda belirtilmeyen ülkeler için, lütfen doğru imha yöntemini öğrenmek üzere yerel yetkililerle iletişime geçin.

Böylece atık ürününüzün gerekli arıtma, geri kazanım ve geri dönüşüm işlemlerinden geçmesini sağlayacak ve böylece çevre ve insan sağlığına olası olumsuz etkilerin önüne geçmiş olacaksınız.

⚠ UYARI

Kabindeki yuvalar ve açıklıklar, ürünün güvenilir çalışmasını sağlamak ve aşırı ısınmadan korumak üzere havalandırma amacıyla sağlanmıştır. Yangın tehlikesini önlemek için açıklıklar asla kapatılmamalı veya eşyalarla (kağıt, paspas, bez gibi) kapatılmamalıdır.

Güvenli sürüşü sağlamak için

⚠ UYARI

- **GÜÇ KONEKTÖRÜNDEKİ AÇIK YEŞİL KABLO PARK DURUMUNU ALGILAMAK İÇİN TASARLANMIŞTIR VE PARK FRENİ ANAHTARININ GÜÇ KAYNAĞI TARAFINA BAĞLANMALIDIR. BU LEDİN UYGUNSUZ BAĞLANTISI VEYA KULLANIMI YÜRÜRLÜKTEKİ YASAYI GEÇERSİZ KILABİLİR VE CİDDİ YARALANMAYA VEYA HASARA NEDEN OLABİLİR.**
- **Hasar veya yaralanma riskini ve yürürlükteki yasaları çiğneme olasılığını önlemek amacıyla, bu ürün sürücünün görebileceği video görüntüsü ile kullanılmak için tasarlanmamıştır.**
- Bazı ülkelerde araç içinde sürücü dışındaki kişilerin bile ekranda video görüntüsü görüntülemesi yasal olmayabilir. Bu tür düzenlemeler olduğunda bunlara uyulması gerekir.

Sürüş sırasında video görüntüsünü izlemeye çalışırsanız, **“Araç kullanırken ön koltuktan video kaynağının izlenmesi kesinlikle yasaktır.”** uyarısı ekranda

görünecektir. Video görüntüsünü ekranda izlemek için aracı güvenli bir yerde durdurun ve el frenini çekin. El fenerini bırakmadan önce fren pedalını basılı tutun.

Başlarken

Bu kılavuzda kullanılan sembollerin anlamları



Dokunun



Dokun ve kaydırın



Dokun ve tut

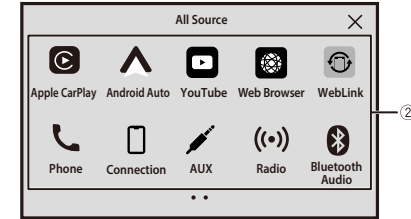
Ne, Nedir



①		Apple CarPlay etkinleştirildiğinde Apple CarPlay telefon ekranını görüntüleyin Android Auto™ veya ahizesiz telefon görüşmesi etkinleştirildiğinde telefon menü ekranını görüntüleyin Cihaz bağlı değilken arama ekranını başlatın Cihaz hali hazırda bağlı olduğunda cihaz seçme ekranına gidin
②		Ses tanıma modunu etkinleştirin Cihaz arama veya seçme ekranını görüntüleyin

③		Uygulama ekranını görüntüleyin Cihaz arama veya seçme ekranını görüntüleyin
④		Ana menü ekranını görüntüleyin Power off
⑤	VOL (+/-)	Ses seviyesini ayarlayın

Kaynak seçme

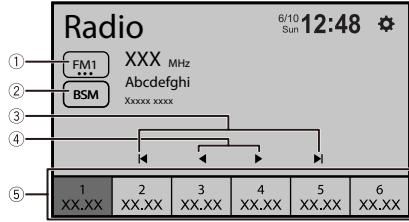


①		Tüm kaynakları/uygulamaları görüntüleyin
---	--	---

②

**Bir kaynak seçin****Gizli kaynağı görüntüleyin**

Radio alıcısının çalıştırılması



①

**Bant seçin**

②

**En güçlü yayını yapan frekansları saklayın**

③

**Aramak için çevirmeye başlayın**

④

**Bir sonraki istasyona geçin**

⑤

**Bellekten bir tuşa kaydedilen ön ayarlı kanalın çağrılması****Geçerli yayın frekansını bir tuşa kaydedin**

Hareketli görüntülerin çalıştırılması



①

**Oynatmayı duraklatın ve başlatın**

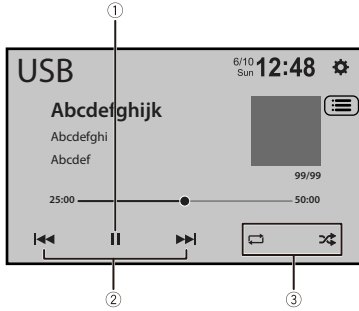
②

**Oynatma noktasını değiştirin**

③

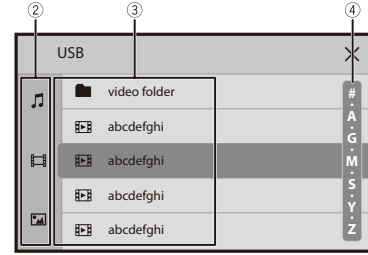
**Bir önceki veya bir sonraki dosyayı seçin****Hızlı ileri veya hızlı geri alma gerçekleştirin**

Sesin oynatılması



①	Oynatmayı duraklatın ve başlatın
②	Bir önceki veya bir sonraki dosyayı seçin
③	Hızlı ileri veya hızlı geri alma gerçekleştirin
③	Ses oynatma işlevini ayarlayın

Liste aramasının kullanılması



①	Oynatma listesi ekranını görüntüleyin
②	Ortam dosya türlerini seçin
③	Oynatmak istediğiniz listenin başlığını veya klasörünü seçin
④	Listeyi kaydırın

Bluetooth® bağlantısı

- 1       .
- 2  the Bluetooth device name.

Bluetooth telefonun kullanılması



①	 Doğrudan telefon numarasını girin
②	 Telefon rehberi moduna geçin
③	 Arama geçmişi listesine geçin
④	 Giden bir arama yapın

Tedarik edilen öğelerin kontrol edilmesi

Bu ürün/bağlantı kabloları/kurulum parçaları

- Bu ürün (x1)
- Güç kordonu (x1)
- Sistem kablosu (x1)
- Ön çıkış kordonu (x1)
- SWC/Geri Kamera kordonu (x1)
- AUX IN kordonu (x1)
- USB kablosu (x1)
- Bağlama başlı vida (3 mm x 8 mm, Gümüş)(x4)

GPS anteni/kurulum parçaları

- GPS anteni (x1)
- Çift taraflı bant (x1)
- Kelepekler (x3)

Mikrofon/kurulum parçaları

- Mikrofon (x1)
- Çift taraflı bant (x1)

Diğer öğeler

- Kullanım Kılavuzu(ları) (x1)
- Garanti Belgesi (x1)

Bağlantı

Ön Uyarılar

Yeni ürününüz ve bu kılavuz hakkında

- Cihazınızı güvenli çalıştırmanızı önleyecek şekilde dikkatinizi dağıtacaksa, bu ürünü, bir uygulamasını veya arka

ekran kamerası seçeneğini (satın alındıysa) çalıştırmayın. Her zaman güvenli sürüş kurallarına dikkat edin ve tüm trafik düzenlemelerine uyun. Bu ürünü çalıştırırken zorlukla karşılaşıyorsanız, gerekli ayarlamaları yapmadan önce aracınızı güvenli bir yere park edin ve el frenini çekin.

- Bu ürünü,
 - (i) sürücünün görüşünü engelleyebilecek,
 - (ii) hava yastıkları ve dörtlü flaşör

düğmeleri de dahil olmak üzere aracın güvenlik özellikleri işletim sistemlerinden herhangi birinin performansını, aracın çalışmasını olumsuz etkileyebilecek veya (iii) sürücünün güvenli sürüş kabiliyetini olumsuz etkileyebilecek yerlere kurmayın.

Bazı durumlarda araç tipi veya araç iç kısmının şeklinden ötürü bu ürünün montajı mümkün olmayabilir.

Önemli güvenlik önlemleri

⚠ UYARI

Pioneer, bu ürünü kendi başınıza kurmanızı önermemektedir. Bu ürün yalnızca profesyonel kurulum için tasarlanmıştır. Bu ürünü yalnızca mobil elektronik alanında özel eğitim ve deneyime sahip yetkili Pioneer servis personelinin hazırlayıp, kurmasını tavsiye ederiz. **BU ÜRÜNÜN BAKIMINI ASLA KENDİNİZ YAPMAYIN.** Bu ürünün ve bağlantı kablolarının kurulumu veya bakımı sizi elektrik çarpmasına veya diğer tehlikelere maruz bırakabilir ve bu üründe garanti kapsamında olmayan hasara neden olabilir.

Sistemi bağlamadan önce alınacak önlemler

⚠ DİKKAT

- Tüm kabloları, kablo kelepçeleri veya elektrik bantıyla sabitleyin. Çıplak kabloların açıkta kalmasına izin vermeyin.
- Bu ürünün sarı kablosunu doğrudan araç aküsüne bağlamayın. Kablo doğrudan aküye bağlıysa motor titreşimi, kablounun yolcu bölmesinden motor bölmesine geçtiği noktada yalıtımın bozulmasına neden olabilir. Sarı kablounun izolasyonu

metal parçalara temas sonucu yırtılırsa kısa devre meydana gelebilir ve bu durum büyük tehlikelere yol açabilir.

- Kabloların direksiyon kolunu veya vites kolunun etrafına dolanmasına izin vermek son derece tehlikelidir. Bu ürünün, kablolarını ve kablolarını sürüşü aksatmayacak veya engellemeyecek şekilde monte ettiğinizden emin olun.
- Kabloların ve tellerin, aracın hareketli parçalarından herhangi birine, özellikle de direksiyon simidinde, vites koluna, el frenine, kayan koltuk raylarına, kapılara veya aracın herhangi bir kumandasına takılmadığından veya bunlarla etkileşime girmediklerinden emin olun.
- Telleri yüksek sıcaklıklara maruz kalacakları yerlerden geçirmeyin. Yalıtımın ısınması durumunda teller hasara görebilir, bu da kısa devreye veya arızaya ve üzerinde kalıcı hasara neden olabilir.
- Hiçbir kablo ucunu kısıltmayın. Aksi takdirde, koruma devresi (sigorta tutucusu, sigorta direnci veya filtre vb.) düzgün çalışmayabilir.
- Bu ürünün güç beslemesi kablosunun yalıtımını keserek ve kabloya dokunarak asla diğer elektronik ürünlere güç beslemeyin. Kablounun mevcut kapasitesi aşılırsa aşırı ısınmaya neden olur.

Ürünün kurulumuna başlamadan önce

- Bu ürünü yalnızca 12 volt akü ve negatif topraklamayla kullanın. Buna uymamak yangına veya arızaya neden olabilir.
- Elektrik sistemindeki kısa devreleri önlemek için kurulumdan önce (-) akü kablosunu çıkardığınızdan emin olun.

Hasarın önlenmesi

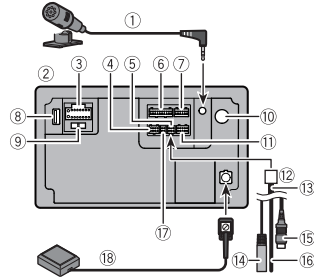
⚠ UYARI

- Hoparlör çıkışı 4 kanal tarafından kullanıldığında, 50 W (Maksimum giriş gücü) üzeri ve 4 Ω ila 8 Ω (empedans değeri) arasında hoparlörler kullanılır. Bu birim için 1 Ω ila 3 Ω hoparlör kullanmayın.
- Siyah kablo topraklamadır. Lütfen bu kabloyu güç yükselteçleri gibi yüksek akımlı ürünlerin toprağından ayrı olarak topraklayın. Birden fazla ürünü başka bir ürünün topraklaması ile birlikte topraklamayın. Örneğin, herhangi bir yükselteç birimini bu ürünün toprağından ayrı olarak topraklamalısınız. Topraklamaların birbirine bağlanması yangına neden olabilir ve/veya topraklamaların ayrılması durumunda ürünlerin zarar görmesine neden olabilir.
- Sigortayı değiştirirken yalnızca bu üründe belirtilen değerde bir sigorta kullanıldığınızdan emin olun.
- Bu ürün, kontak anahtarında ACC (aksesuar) konumu olmayan bir araca monte edilemez. Aracınız anahtarsızsa, en yakın bayinizle görüşün.
- Kısa devreyi önlemek için bağlantısı kesilmiş kabloyu yalıtım bandıyla kapatın. Kullanılmayan tüm hoparlör kablolarının yalıtılması özellikle önemlidir; bunlar açıkta bırakılırsa kısa devreye neden olabilir.
- Bu ürüne güç yükselteci veya başka cihazları bağlamak için bağlanacak ürünün kılavuzuna bakın.
- Ürün üzerinde yer alan grafik sembolü  doğru akımı ifade etmektedir.

Mavi/beyaz kabloya ilişkin bildirim

- Kontak anahtarı açık konumuna getirildiğinde (ACC ON), mavi/beyaz kablo aracılığıyla bir kontrol sinyali çıkışı sağlar. Harici bir güç yükseltecinin sistem uzaktan kumanda terminaline, otomatik anten röle kontrol terminaline veya anten güçlendirici güç kontrol terminaline (maks. 300 mA 12 V DC) bağlayın. Ses kaynağı kapalı olsa bile kontrol sinyalinin çıkışı mavi/beyaz kablo üzerinden yapılır.

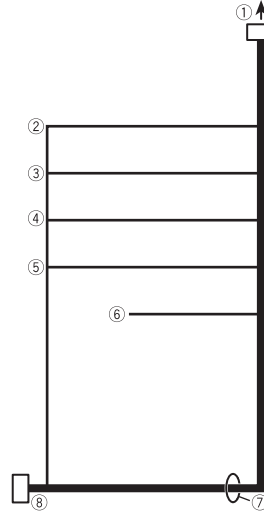
Bu ürün hakkında



- 1 Mikrofon 3 m
- 2 Bu ürün hakkında
- 3 Güç beslemesi
- 4 Bağlantı 4 (CAN bus bağlantısı)
- 5 Bağlantı 1 (REAR VIEW CAMERA IN/ MUTE/STEERING WHEEL CONTROL)
- 6 Bağlantı 3 (SYSTEM REMOTE CONTROL/PARKING BRAKE/ CARSPED SIGNAL INPUT)
- 7 Ön çıkış beslemesi
- 8 USB bağlantı noktası
- 9 Sigorta

- 10 Anten kablosu ucu
- 11 Kullanılmamıştır.
- 12 Bağlantı 1'e giden
- 13 SWC/Geri Kamera kordonu
- 14 Kablo uzaktan kontrol girişi (STEERING WHEEL CONTROL) Kablo uzaktan kumanda adaptörü bağlanabilir (ayrı olarak satılır).
- 15 Kahverengi (REAR VIEW CAMERA IN)
- 16 Sarı/siyah (MUTE)
- 17 Bağlantı 2 (AUX IN)
- 18 3,55 m GPS anteni

Güç kordonu

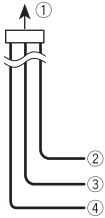


- 1 Güç beslemesine giden
- 2 Sarı

Sabit 12 V besleme terminaline bağlayın.

- 3 Kırmızı
Kontak anahtarı (12 V DC) tarafından kontrol edilen terminale bağlayın.
- 4 Turuncu/beyaz
Aydınlatma anahtarı terminaline gider.
- 5 Siyah (topraklama)
Araç (metal) gövdeye gider.
- 6 Menekşe/beyaz
Arka lambaya bağlı iki kablodan, vites REVERSE (R) konumdayken voltajın değiştiği kabloyu bağlayın. Bu bağlantı, birimin, kabinin ileri mi yoksa geri mi hareket ettiğini algılamasını sağlar.
- 7 Hoparlör kabloları
Beyaz: Ön sol + veya yüksek aralık sol +
Beyaz/siyah: Ön sol – veya yüksek aralık sol –
Gri: Ön sağ + veya yüksek aralık sağ +
Gri/siyah: Ön sağ – veya yüksek aralık sağ –
Yeşil: Arka sol + veya orta aralık sol +
Yeşil/siyah: Arka sol – veya orta aralık sol –
Menekşe: Arka sağ + veya orta aralık sağ +
Menekşe/siyah: Arka sağ – veya orta aralık sağ –
- 8 ISO bağlantısı
Bazı araçlarda ISO bağlantısı ikiye bölünebilir. Bu durumda her iki bağlantıya da bağlandığınızdan emin olun.

Sistem kablosu



- ① Bağlantı 3'e giden
- ② Pembe
- ③ Araba hızı sinyal girişi
- ④ Mavi/beyaz
- Güç yükseltcinin sistem kontrol terminaline bağlayın (maks. 300 mA 12 V DC).

- ④ Açık yeşil
- El freninin ON/OFF durumunu tespit etmek için kullanılır. Bu kablo el freni anahtarının güç beslemesi tarafına bağlanmalıdır.

Bu bağlantının yanlış yapılması veya yapılmaması durumunda bu ürünün bazı işlevleri kullanılamaz hale gelecektir.

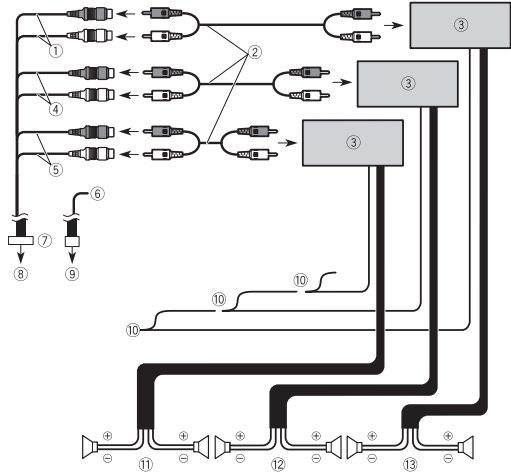
NOTLAR

- Hız algılama devresinin konumu ve el freni anahtarının konumu araç modeline göre değişir. Ayrıntılar için yetkili Pioneer satıcınıza veya bir kurulum uzmanına danışın.
- El freni anahtarının konumu araç modeline bağlıdır. Ayrıntılar için aracın Kullanıcı El Kitabı'na veya satıcınıza başvurun.

Güç yükseltci (ayrı olarak satılır)

Önemli

Bu bağlantı kullanımdayken hoparlör kabloları kullanılmaz.



- ① Subwoofer çıkışı (**SUBWOOFER OUTPUT**) 23 cm (STD)
Alçak aralık çıkışı (NW)
- ② RCA kablosu (ayrı olarak satılır)
- ③ Güç yükseltci
- ④ Ön hoparlör çıkışı (**FRONT OUTPUT**) 15 cm (STD)
Yüksek aralık çıkışı (NW)
- ⑤ Arka hoparlör çıkışı (**REAR OUTPUT**) 15 cm (STD)
Orta aralık çıkışı (NW)
- ⑥ Sarı/siyah (MUTE)
Sessiz işlevi olan bir ekipman kullanıyorsanız, bu kabloyu, o ekipmana ait Sesi Kapatma kablosuna bağlayın. Aksi takdirde, Sesi Kapatma kablosunu herhangi bir bağlantıdan uzak tutun.
- ⑦ Ön çıkış kordonu
- ⑧ Ön çıkış beslemesine giden
- ⑨ Bağlantı 1'e giden
- ⑩ Sistem uzaktan kumandası
Mavi/beyaz kabloya bağlayın (maks. 300 mA 12 V DC).

- ⑪ Arka hoparlör (STD)
Orta aralık hoparlörü (NW)
- ⑫ Ön hoparlör (STD)
Yüksek aralık hoparlörü (NW)
- ⑬ Subwoofer (STD)
Alçak aralık hoparlörü (NW)

NOT

Standart mod (STD) ve ağ modu (NW) arasından uygun hoparlör modunu seçin. Ayrıntılar için Çalıştırma Kılavuzu'na bakın.

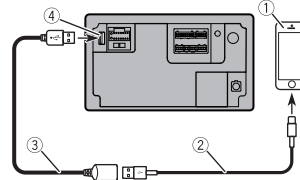
iPhone ve akıllı telefon

NOTLAR

- Ayrı olarak satılan bir kablounun kullanılmasıyla, harici bir cihazın nasıl bağlanacağına ilişkin ayrıntılar için kablounun kılavuzuna bakın.
- iPhone veya akıllı telefonun bağlantısı ve işlemleriyle ilgili ayrıntılar için Çalıştırma Kılavuzu'na bakın.

iPhone

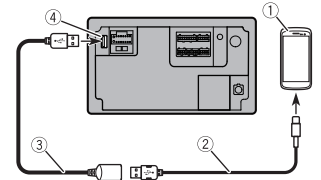
USB bağlantı noktası üzerinden bağlanma



- ① iPhone
- ② iPhone için USB arayüz kablosu (ayrı olarak satılır)
- ③ USB kablosu 1,5 m
- ④ USB bağlantı noktası

Akıllı telefon (Android™ cihazları)

USB bağlantı noktası üzerinden bağlanma



- ① Smartphone
- ② Android cihazlar için USB arayüz kablosu (ayrı satılır)
- ③ USB kablosu 1,5 m
- ④ USB bağlantı noktası

Kamera

Arka görüntü kamerası hakkında

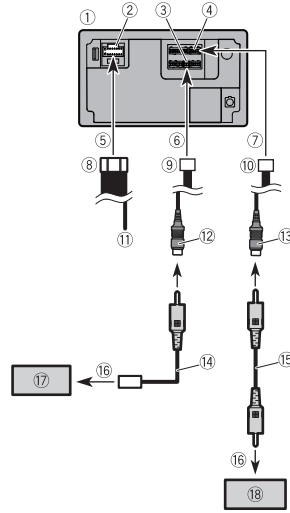
Arka görüntü kamerasını kullandığınızda, vites kolunun **REVERSE (R)** konumuna getirilmesiyle arka görüntüsü videodan otomatik olarak değiştirilir. **Camera View** modu aynı zamanda sürüş esnasında arkanızda ne olduğunu kontrol etmenizi sağlar.

⚠ UYARI

- GİRİŞİ YALNIZCA TERS VEYA AYNA GÖRÜNTÜ ARKA GÖRÜNTÜ KAMERASI İÇİN KULLANIN. DİĞER KULLANIM YARALANMA VEYA HASARLA SONUÇLANABİLİR.
- İKİNCİ KAMERA GİRİŞİ, SÜRÜCÜNÜN GÖRÜŞÜNÜ DESTEKLEMEK İÇİN MEVCUTTUR ANCAK SÜRÜCÜ GÖRÜŞÜNÜN YERİNE GEÇMEZ VE PIONEER, KULLANIMIYLA BAĞLANTILI KAYIP VEYA HASARLAR İÇİN HİÇBİR SORUMLULUK KABUL ETMEZ. GERİ DÖNÜŞTE GEREKLİ OLARAK DİKİZ VE/VEYA YAN AYNALARIN KONTROLÜ DAHİL, BİR ARACI ÇALIŞTIRIRKEN DAİMA ÇEVRE VE KOŞULLARDAN HABERDAR OLMAK SÜRÜCÜNÜN SORUMLULUĞUNDADIR.

⚠ DİKKAT

- Ekran görüntüsü terse çevrilmiş olarak görünebilir.
- Arka görüntü kamerasıyla römorkları görebilir veya dar bir park yerinde manevra yapabilirsiniz. Bu işlevi eğlence amacıyla kullanmayın.
- Arka görüntüdeki nesneler gerçekte olduğundan daha yakın veya daha uzak görünebilir.
- Geri giderken veya aracın arka tarafını kontrol ederken kullanılan tam ekran görüntülerin görüntülenme alanı farklılık gösterebilir.



- 1 Bu ürün hakkında
- 2 Güç beslemesi
- 3 Bağlantı 1
- 4 Ön çıkış beslemesi
- 5 Güç beslemesine giden
- 6 Bağlantı 1'e giden
- 7 Ön çıkış beslemesine giden
- 8 Güç kordonu
- 9 SWC/Geri Kamera kordonu
- 10 Ön çıkış kordonu
- 11 Menekşe/beyaz (REVERSE-GEAR SIGNAL INPUT)
- 12 Kahverengi (REAR VIEW CAMERA IN) 23 cm sayfa 8'deki Güç kordonu bölümüne bakın.
- 13 Sarı (SECOND CAMERA INPUT)

NOT

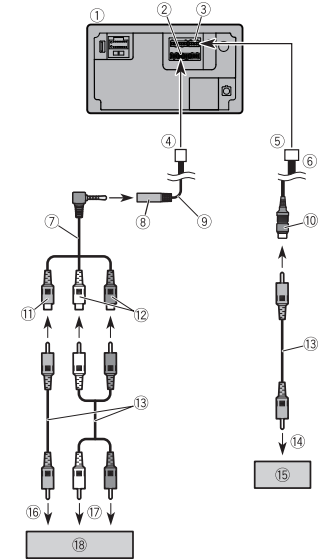
İkinci kamerayı sürüş yardımı desteği dışında başka bir amaç için kullanmayın.

- 14 RCA güç beslemesi kablosu (ayrı olarak satılır)
- 15 RCA kablosu (ayrı olarak satılır)
- 16 Video çıkışına giden
- 17 Arka görüntü kamerası (ayrı olarak satılır)
- 18 Görüntü kamerası (ayrı olarak satılır)

NOTLAR

- Arka görüntü kamerasını yalnızca **REAR VIEW CAMERA IN**'ne bağlayın. Başka bir ekipman kullanmayın.
- Arka görüntü kameralarını kullanmak için kimi uygun ayarları gerçekleştirmek gereklidir. Ayrıntılar için Çalıştırma Kılavuzu'na bakın.

Harici video bileşeni ve ekranı



- 1 Bu ürün hakkında
- 2 Bağlantı 2
- 3 Ön çıkış beslemesi
- 4 Bağlantı 2'e giden
- 5 Ön çıkış beslemesine giden
- 6 Ön çıkış kordonu
- 7 Mini AV kablosu ucu (ayrı olarak satılır)
- 8 AUX girişi (AUX IN)
- 9 AUX IN kordonu 15 cm.
- 10 Sarı (REAR MONITOR OUT)
- 11 Sarı
- 12 Kırmızı, beyaz
- 13 RCA kabloları (ayrı olarak satılır)

- 14 Video girişine giden
- 15 RCA girişi kablo uçlarıyla birlikte arka görüntüsü
- 16 Video çıkışına giden
- 17 Ses çıkışlarına giden
- 18 Harici video bileşeni (ayrı olarak satılır)

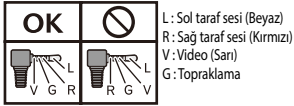
⚠ UYARI

Akya ekranı KESİNLİKLE sürücünün sürüş sırasında video kaynağını izleyebileceği bir yere takmayın.

Bu ürünün arka video çıkışı, arka koltuktaki yolcuların video kaynağını izlemesini sağlayacak bir ekranın bağlanması içindir.

⚠ DİKKAT

Kablolama için, mini AV kablolu ucu kullandığınızdan emin olun (ayrıca satılır). Başka kablolar kullanırsanız, kabloların konumlandırılmaları farklı olabilir ve bu da görüntü ve seslerin bozulmasına neden olabilir.



Kurulum

Kurulum öncesi alınacak önlemler

⚠ DİKKAT

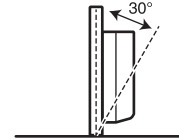
- Bu ürünü asla şu yerlerde veya şu amaçlarla kurmayın:
 - Aracın aniden durması halinde sürücü veya yolcular yaralanabilir.
 - Sürücü koltuğunun önündeki zeminde veya direksiyon simidinde veya vites koluna yakın yerlerde olması, sürücünün aracı kullanmasını engelleyebilir.
- Doğru kurulumu sağlamak için, birlikte verilen parçaları belirtilen şekilde kullandığınızdan emin olun. Bu ürünle birlikte herhangi bir parça verilmemişse bayinize parça uyumluluğunu kontrol ettirdikten sonra uyumlu parçaları belirtilen şekilde kullanın. Ürünle birlikte verilen veya uyumlu olanların dışında parçalar kullanılırsa, bu ürünün iç parçalarına zarar verebilir veya gevşeyip ürünün ayrılmasına neden olabilir.
- Bu ürünü şuralara kurmayın: (i) sürücünün görüşünü engelleyecek bir yere, (ii) hava yastığı veya tehlike lamba düğmeleri dahil aracın çalışma sistemlerinden veya güvenlik özelliklerinden birini etkileyecek bir yere veya (iii) sürücünün aracı güvenli çalıştırmasını etkileyecek bir yere.
- Bu ürünü asla aracınızın hava yastıklarından birinin açılacağı gösterge paneli, kapı veya direğin önüne veya yanına kurmayın. Ön hava yastıklarının açılma alanıyla ilgili referans için lütfen aracınızın kullanıcı kılavuzuna bakın.

Kurulumdan önce

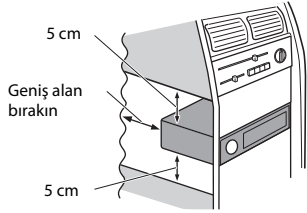
- Montaj için delik açılması veya araçta başka değişiklikler yapılması gerekiyorsa en yakın bayinize danışın.
- Bu ürünün son kurulumunu yapmadan önce, bağlantıların doğru olduğundan ve sistemin düzgün çalıştığından emin olmak için kabloları geçici olarak bağlayın.

Kurulum notları

- Bu ürünü aşağıdakiler gibi yüksek sıcaklıklara veya neme maruz kalan yerlere kurmayın:
 - Isıtıcıya, havalandırmaya veya klimaya yakın yerler.
 - Ön panelin üstü gibi doğrudan güneş ışığına maruz kalan yerler.
 - Kapıya yakın veya araç zemini gibi yağmura maruz kalabilecek yerler.
- Bu ürünü 0 ila 30 derece tolerans dahilindeki bir yüzeye yatay olarak monte edin.

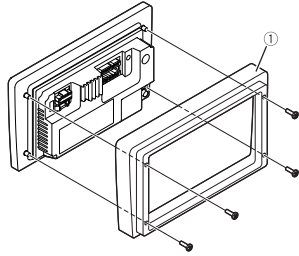


- Kurulum sırasında, bu üniteyi kullanırken ısının uygun şekilde dağılmasını sağlamak için, arka panelin arkasında yeterli boşluk bıraktığınızdan ve gevşek kabloları havalandırma deliklerini tıkamayacak şekilde sarđığınızdan emin olun.



Bu ürünün gösterge paneli kurulumu

Ürünü, bu ürünün arkasındaki vida delikleri gösterge panelindeki vida delikleriyle aynı hizada olacak şekilde ayarlayın ve ardından takmak için vidaları arkalardan sıkın.



1 Gösterge paneli

NOT

Gösterge panelinin şekli araç modeline göre farklılık gösterir.

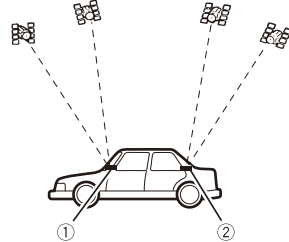
GPS antenin kurulumu

⚠ DİKKAT

GPS anten kablosunu kısaltmak amacıyla kesmeyin veya uzatmak için uzatma kullanmayın. Anten kablosunun değiştirilmesi, kısa devreye veya arızaya ve bu üründe kalıcı hasara neden olabilir.

Kurulum notları

- Anten, radyo dalgalarının mümkün olduğu kadar az engelleneceği düz bir yüzeye kurulmalıdır. Uydudan alım engellendiğinde radyo dalgaları anten tarafından alınamaz.



1 Ön panel

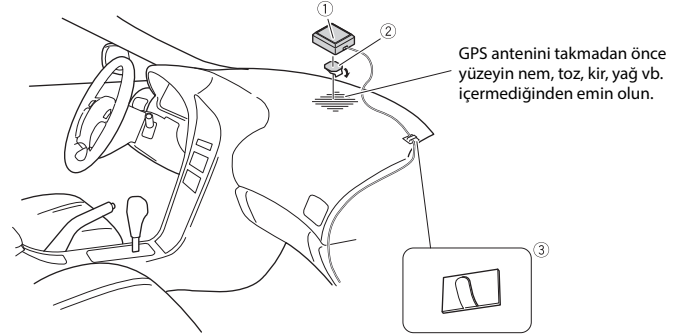
2 Arka raf

- GPS antenini çıkarırken anten kablosunu çekmemeye dikkat edin. Kablo ayrılabilir.
- GPS antenini boyamanız performansı etkileyebilir.

Anteni aracın içine takarken (ön panele veya arka rafa)

⚠ UYARI

GPS antenini aracın ön panelindeki herhangi bir sensörün veya havalandırmanın üzerine takmayın; aksi takdirde bu tür sensörlerin veya havalandırmanın düzgün çalışmasına müdahale edilebilir ve GPS anteninin ön panele düzgün ve güvenli bir şekilde sabitlenme yetisi tehlikeye girebilir.



- 1 GPS anteni
- 2 Çift taraflı bant
- 3 Kelepçeler

Aracın içinde, gerekli yerlerde, kabloyu sabitlemek için kelepçeleri kullanın.

NOTLAR

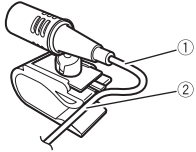
- GPS antenini, GPS anteninin pencereye baktığı yüzeye mümkün olduğunca düz bir şekilde yapıştırın.
- Bazı modellerde GPS uydularından gelen sinyallerin geçmesine izin vermeyen pencere camı kullanılır. Bu tür modellerde GPS antenini aracın dışına takın.

Mikrofonun kurulması

- Mikrofonu, yönü ve sürücüyü olan uzaklığı sürücünün sesini almasını kolaylaştıracak bir yere monte edin.
- Mikrofonu bağlamadan önce ürünü kapattığınızdan (ACC OFF) emin olun.
- Araç modeline bağlı olarak mikrofonu güneşliğe monte ettiğiniz takdirde mikrofon kablosu çok kısa kalabilir. Bu gibi durumlarda mikrofonu direksiyon kolonuna takın.

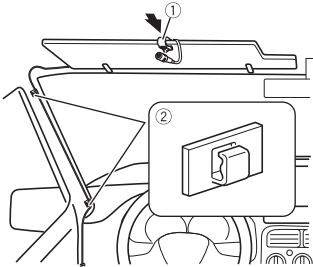
Güneşliğin üzerine montaj

- 1 Mikrofon kablosunu yuvasına takın.



- ① Mikrofon kablosu
- ② Yuva

- 2 Mikrofon kısılcacını güneşliğe takın.

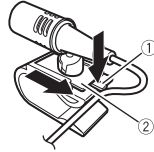


- ① Mikrofon kısılacı

- ② Kelepçeler
Araç içinde, gerekli yerlerde, kabloları sabitlemek için ayrıca satılan kelepçeleri kullanın.
Mikrofonu güneşlik yukarı konumundayken takın. Güneşlik aşağı konumda ise sürücünün sesini tanyamaz.

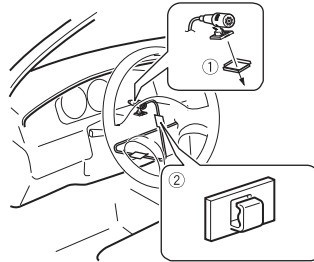
Direksiyon kolonuna kurulum

- 1 Tırnağa basarken mikrofon tabanını kaydırarak mikrofon tabanını mikrofon kısılcacından ayırın.



- ① Tırnak
- ② Mikrofon tabanı

- 2 Mikrofonu direksiyon kolonuna monte edin.



- ① Çift taraflı bant
- ② Kelepçeler
Araç içinde, gerekli yerlerde,

kabloları sabitlemek için ayrıca satılan kelepçeleri kullanın.

NOT

Mikrofonu, ucu direksiyon kolonundan uzak duracak şekilde direksiyon kolonuna takın.

Mikrofon açısının ayarlanması

Mikrofon açısı ayarlanabilir özelliktedir.



Ticari Marka · Telif Hakkı

- Android, YouTube ve Android Auto Google LLC'nin ticari markalarıdır.
- Apple CarPlay ve iPhone, Apple Inc.'in ABD'de ve diğer ülke ve bölgelerde tescilli ticari markalarıdır.
- Apple CarPlay logosunun kullanımı bir araç kullanıcı arayüzünün Apple performans standartlarını karşıladığı anlamına gelir. Apple şirketi bu aracın geliştirilmesinden veya aracın güvenlik ve düzenleyici standartlarla uyumluluğundan sorumlu değildir. Lütfen bu ürünün iPhone, iPod veya iPad ile kullanılmasının kablolu performansını etkileyebileceğine dikkat edin.
- Bluetooth® logosu ve amblemi Bluetooth SIG, Inc. şirketine ait tescilli markalardır ve bu işaretlerin Pioneer Corporation tarafından kullanımı lisansa tabidir. Diğer ticari markalar ve ticari isimler, kendi sahiplerine aittir.
- WebLink®, Abalta Technologies, Inc. şirketine ait tescilli bir ticari markadır.

Precaución

Ciertas leyes gubernamentales y nacionales pueden prohibir o restringir la instalación y el uso de este producto en su vehículo. Cumpla todas las leyes y normativas aplicables respecto al uso, instalación y funcionamiento de este producto.



Si desea desechar este producto, no lo mezcle con los residuos domésticos generales. Existe un sistema de recogida selectiva para productos electrónicos usados, de conformidad con la legislación que exige su tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados.

Los hogares particulares de los Estados miembros de la UE, Suiza y Noruega pueden devolver sus productos electrónicos usados de forma gratuita a los puntos de recogida designados o a un minorista (si se adquiere uno nuevo similar).

En los países no mencionados anteriormente, póngase en contacto con las autoridades locales para conocer el método de eliminación correcto.

De este modo, se asegurará de que el producto desechado se someta al tratamiento, la recuperación y el reciclaje necesarios, evitando así posibles efectos negativos para el medio ambiente y la salud humana.

ADVERTENCIA

Las ranuras y aberturas de la carcasa sirven para la ventilación, con el fin de garantizar un funcionamiento fiable del producto y protegerlo del sobrecalentamiento. Para evitar el riesgo de incendio, las aberturas no deben bloquearse ni cubrirse con objetos (como papeles, alfombrillas o paños).

Para garantizar una conducción segura

ADVERTENCIA

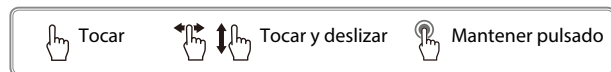
- EL CABLE VERDE CLARO DEL CONECTOR DE ALIMENTACIÓN ESTÁ DISEÑADO PARA DETECTAR EL ESTADO DE ESTACIONAMIENTO Y DEBE CONECTARSE EN EL LADO DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DEL INTERRUPTOR DEL FRENO DE MANO. UNA CONEXIÓN O USO INADECUADO DE ESTE CABLE PUEDEN VULNERAR LA LEY VIGENTE Y PROVOCAR DAÑOS O LESIONES GRAVES.
- Para evitar el riesgo de daños y lesiones y el posible incumplimiento de la legislación vigente, no debe utilizarse este producto con una imagen de vídeo visible para el conductor.

- En algunos países, ver imágenes de vídeo en una pantalla dentro de un vehículo, incluso si se trata de otras personas que no sean el conductor, puede ser ilegal. Por tanto, deben acatarse las leyes vigentes en cada país.

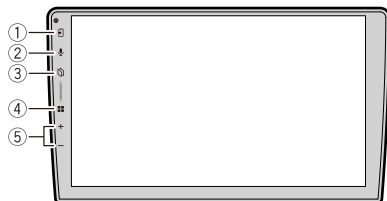
Si intenta visualizar imágenes de vídeo mientras conduce, aparecerá el aviso **“Está terminantemente prohibido utilizar la fuente de vídeo del asiento delantero durante la conducción.”** en la pantalla. Para visualizar imágenes de vídeo en la pantalla, detenga el vehículo en un lugar seguro y accione el freno de mano. Mantenga el pedal de freno presionado antes de soltar el freno de mano.

Primeros pasos

Significado de los símbolos utilizados en este manual



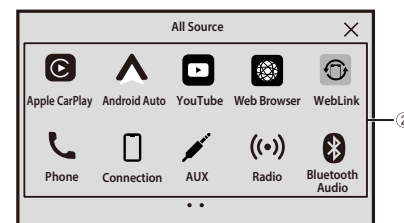
Explicación de los botones



①		Mostrar la pantalla del teléfono Apple CarPlay cuando Apple CarPlay está activado Mostrar la pantalla del menú del teléfono cuando Android Auto™ o la función de manos libres estén activados Iniciar la pantalla de búsqueda cuando el dispositivo no está conectado Ir a la pantalla de selección de dispositivos cuando el dispositivo ya esté conectado
②		Activar el modo de reconocimiento de voz Mostrar la pantalla de búsqueda o selección de dispositivos

③		Mostrar la pantalla de la aplicación Mostrar la pantalla de búsqueda o selección de dispositivos
④		Mostrar la pantalla del menú de inicio Apagado
⑤		Ajustar el volumen

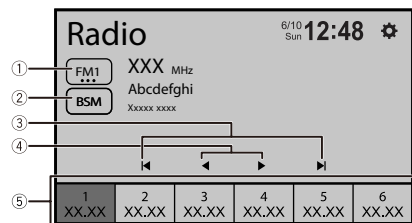
Selección de la fuente



①		Mostrar todas las fuentes/aplicaciones
---	--	--

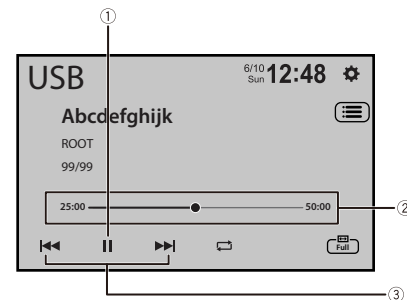
②	 Seleccionar una fuente  Mostrar fuente oculta
---	---

Funcionamiento del sintonizador



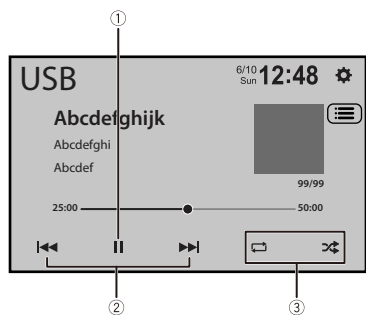
①	 Seleccionar una banda
②	 Almacenar las frecuencias de radio con mayor potencia
③	 Iniciar la búsqueda de emisoras
④	 Sintonizar la siguiente emisora
⑤	 Recuperar el canal presintonizado almacenado en una tecla de la memoria  Almacenar la frecuencia de radio actual en una tecla

Operación de imágenes en movimiento



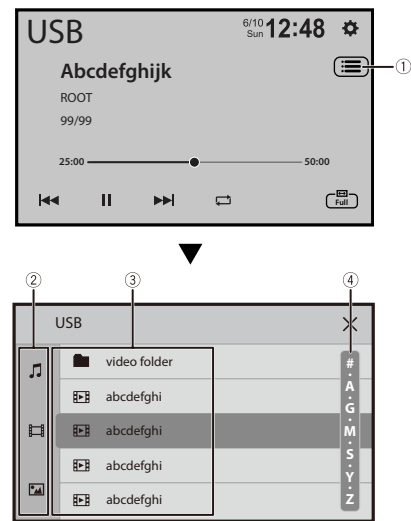
①	 Pausar e iniciar la reproducción
②	 Cambiar el punto de reproducción
③	 Seleccionar el archivo anterior o el siguiente  Avanzar o retroceder retrocede rápidamente

Operación de audio



①	Pausar e iniciar la reproducción
②	Seleccionar el archivo anterior o el siguiente
③	Avanzar o retroceder retrocede rápidamente

Operación de búsqueda en lista



①	Mostrar la pantalla de lista de reproducción
②	Seleccionar los tipos de archivo de medios
③	Seleccionar el título de la lista o la carpeta que se desea reproducir
④	Desplazarse por la lista

Conexión Bluetooth®

- 1  →  [Sources] . →  →  [Yes] or .
- 2  the Bluetooth device name.

Operaciones del teléfono Bluetooth



①	 Introducir el número de teléfono directamente
②	 Cambiar al modo de agenda telefónica
③	 Cambiar a la lista de historial de llamadas
④	 Realizar una llamada

Comprobación de los artículos suministrados

Este producto/cables de conexión/piezas de instalación

- Este producto (x1)
- Cable de alimentación (x1)
- Cable del sistema (x1)
- Cable de salida previa (x1)
- Cable SWC/cámara trasera (x1)
- Cable ENTRADA AUX (x1)
- Cable USB (x1)
- Tornillo de cabeza de unión (3 mm x 8 mm, plateado) (x4)

Antena GPS/piezas de instalación

- Antena GPS (x1)
- Cinta adhesiva de doble cara (x1)
- Abrazaderas (x3)

Micrófono/piezas de instalación

- Micrófono (x1)
- Cinta adhesiva de doble cara (x1)

Otros artículos

- Manual(es) (x1)
- Tarjeta de garantía (x1)

adquirido) si al hacerlo desvía su atención de la operación segura de su vehículo. Observe siempre las reglas de conducción seguras y siga todas las normas de circulación vigentes. Si tiene dificultades para utilizar este producto, estacione su vehículo en un lugar seguro y accione el freno de mano antes de realizar los ajustes necesarios.

- No instale este producto en lugares donde pueda

- (i) obstruir la visión del conductor,
- (ii) afectar al rendimiento de cualquiera de los sistemas operativos o características de seguridad del vehículo, incluidos los airbags y los botones de las luces de emergencia, o
- (iii) afectar a la capacidad del conductor para manejar el vehículo con seguridad. En algunos casos, es posible que no se pueda instalar este producto debido al tipo de vehículo o a la forma del interior del mismo.

Medidas de seguridad importantes

ADVERTENCIA

Pioneer no recomienda que instale este producto usted mismo. Este producto está diseñado exclusivamente para su instalación por parte de profesionales. Recomendamos que solo personal de servicio autorizado de Pioneer, con formación y experiencia específicas en electrónica móvil, configure e instale este producto. NUNCA REPARE USTED MISMO ESTE PRODUCTO. La instalación o el mantenimiento de este producto y sus cables de conexión pueden exponerle al riesgo de descarga eléctrica u otros peligros, y pueden causar daños al producto que no están cubiertos por la garantía.

Precauciones antes de conectar el sistema

PRECAUCIÓN

- Fije todo el cableado con abrazaderas para cables o cinta aislante. No deje ningún cable pelado al descubierto.

- No conecte directamente el cable amarillo de este producto a la batería del vehículo. Si el cable se conecta directamente a la batería, la vibración del motor podría provocar que el aislamiento se deteriorara en el punto donde el cable pasa del habitáculo al compartimento del motor. Si el aislamiento del cable amarillo se rompe como consecuencia del contacto con piezas metálicas, podría producirse un cortocircuito, lo que supondría un peligro considerable.
- Es extremadamente peligroso permitir que los cables se enreden alrededor de la columna de dirección o la palanca de cambios. Asegúrese de instalar este producto, sus cables y el cableado de manera que no obstaculicen ni impidan la conducción.
- Asegúrese de que los cables y los hilos no interfieran ni se enganchen en ninguna de las piezas móviles del vehículo, especialmente el volante, la palanca de cambios, el freno de mano, los rieles de los asientos deslizantes, las puertas o cualquiera de los controles del vehículo.
- No coloque los cables en lugares donde puedan estar expuestos a altas temperaturas. Si el aislamiento se calienta, los cables pueden dañarse, provocando un cortocircuito o un mal funcionamiento y daños permanentes en el producto.
- No acorte ningún cable. Si lo hace, es posible que el circuito de protección (portafusibles, resistencia del fusible o filtro, etc.) no funcione correctamente.
- Nunca alimente otros productos electrónicos cortando el aislamiento del cable de alimentación de este producto y conectándolo al cable. Se superará la capacidad de corriente del cable, lo que provocará un sobrecalentamiento.

Conexión

Precauciones

Su nuevo producto y este manual

- No utilice este producto, ninguna de sus aplicaciones ni la opción de cámara de visión trasera (en caso de haberla

Antes de instalar este producto

- Utilice este producto únicamente con una batería de 12 voltios y conexión a tierra negativa. De lo contrario, podría producirse un incendio o un mal funcionamiento.
- Para evitar cortocircuitos en el sistema eléctrico, asegúrese de desconectar el cable (-) de la batería antes de la instalación.

Para evitar daños

⚠ ADVERTENCIA

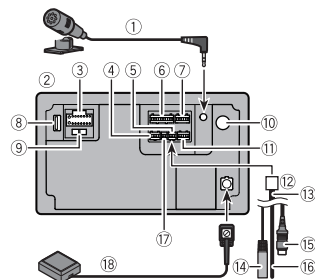
- Cuando se utilicen 4 canales de salida de altavoz, utilice altavoces de más de 50 W (potencia de entrada máxima) y entre 4 Ω y 8 Ω (valor de impedancia). No utilice altavoces de 1 Ω a 3 Ω con esta unidad.
- El cable negro es la toma de tierra. Conecte este cable a tierra por separado de la toma de tierra de productos de alta corriente, como amplificadores de potencia. No conecte a tierra más de un producto junto con la conexión a tierra de otro producto. Por ejemplo, debe conectar a tierra por separado cualquier amplificador lejos de la conexión a tierra de este producto. Conectar las conexiones a tierra entre sí puede provocar un incendio o dañar los productos si se desconectan.
- Cuando sustituya el fusible, asegúrese de utilizar únicamente un fusible del tipo indicado en este producto.
- Este producto no se puede instalar en un vehículo sin posición ACC (accesorio) en el interruptor de encendido. Consulte con su concesionario más cercano si su vehículo no tiene llave.

- Para evitar cortocircuitos, cubra el cable desconectado con cinta aislante. Esto es especialmente importante aislar todos los cables de altavoz que no se utilicen, ya que si se dejan sin cubrir pueden provocar un cortocircuito.
- Para conectar un amplificador u otros dispositivos a este producto, consulte el manual del producto que se va a conectar.
- El símbolo gráfico  colocado en el producto significa corriente continua.

Aviso para el cable azul/blanco

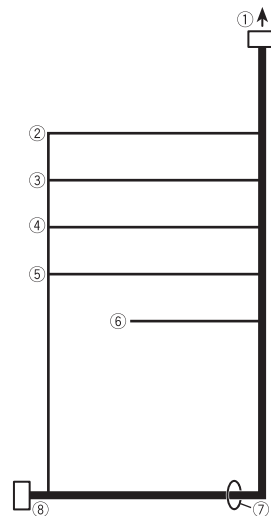
- Cuando se enciende el interruptor de encendido (ACC ON), se emite una señal de control a través del cable azul/blanco. Conéctelo al terminal de control remoto del sistema de un amplificador de potencia externo, al terminal de control del relé de la antena automática o al terminal de control de potencia del amplificador de antena (máx. 300 mA, 12 V CC). La señal de control se emite a través del cable azul/blanco, incluso si la fuente de audio está apagada.

Este producto



- 1 Micrófono 3 m
- 2 Este producto
- 3 Fuente de alimentación
- 4 Conector 4 (conectado al bus CAN)
- 5 Conector 1 (**ENTRADA DE LA CÁMARA DE VISIÓN TRASERA/SILENCIAR/CONTROL DEL MANDO DEL VOLANTE**)
- 6 Conector 3 (**CONTROL REMOTO DEL SISTEMA/FRENO DE ESTACIONAMIENTO/ENTRADA DE SEÑAL DE VELOCIDAD DEL COCHE**)
- 7 Salida previa
- 8 Puerto USB
- 9 Fusible
- 10 Conector de antena
- 11 No se utiliza.
- 12 Al conector 1
- 13 Cable SWC/cámara trasera
- 14 Entrada remota con cable (**CONTROL DEL MANDO DEL VOLANTE**)
Se puede conectar un adaptador de control remoto con cable (se vende por separado).
- 15 Marrón (**ENTRADA DE LA CÁMARA DE VISIÓN TRASERA**)
- 16 Amarillo/negro (**SILENCIAR**)
- 17 Conector 2 (**ENTRADA AUX**)
- 18 Antena GPS de 3,55 m

Cable de alimentación



- 1 A la fuente de alimentación
- 2 Amarillo
Conéctelo al terminal de alimentación constante de 12 V.
- 3 Rojo
Conéctelo al terminal controlado por el interruptor de encendido (12 V CC).
- 4 Naranja/blanco
Al terminal del interruptor de iluminación.
- 5 Negro (tierra)
Al chasis del vehículo (metal).
- 6 Violeta/blanco
De los dos cables conectados a la luz trasera, conecte el cable en el que cambia el voltaje cuando la palanca de

cambios está en la posición de MARCHA ATRÁS (R). Esta conexión permite a la unidad detectar si el coche se está moviendo hacia delante o hacia atrás.

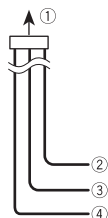
⑦ Cables para altavoces

Blanco: Delantero izquierdo + o rango alto izquierdo +
Blanco/negro: Delantero izquierdo – o rango alto izquierdo –
Gris: Delantero derecho + o rango alto derecho +
Gris/negro: Delantero derecho – o rango alto derecho –
Verde: Trasero izquierdo + o rango medio izquierdo +
Verde/negro: Trasero izquierdo – o rango medio izquierdo –
Violeta: Trasero derecho + o rango medio derecho +
Violeta/negro: Trasero derecho – o rango medio derecho –

⑧ Conector ISO

En algunos vehículos, el conector ISO puede estar dividido en dos. En este caso, asegúrese de conectar ambos conectores.

Cable del sistema



① Al conector 3

② Rosa

Entrada de señal de velocidad del vehículo

③ Azul/blanco

Conecte al terminal de control del sistema del amplificador de potencia (máx. 300 mA, 12 V CC).

④ Verde claro

Se utiliza para detectar el estado activado/desactivado del freno de mano. Este cable debe conectarse al lado de la fuente de alimentación del interruptor del freno de mano.

Si esta conexión se realiza incorrectamente o se omite, algunas funciones de este producto no podrán utilizarse.

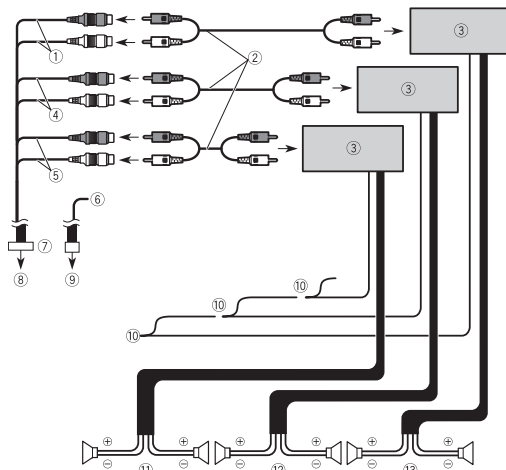
NOTAS

- La posición del circuito de detección de velocidad y la posición del interruptor del freno de mano varían en función del modelo del vehículo. Para obtener más información, consulte a su distribuidor autorizado Pioneer o a un profesional de instalación.
- La posición del interruptor del freno de mano depende del modelo del vehículo. Para obtener más información, consulte el manual del propietario del vehículo o al distribuidor.

Amplificador (se vende por separado)

Importante

Los cables de los altavoces no se utilizan cuando se utiliza esta conexión.



① Salida del subwoofer (**SALIDA DEL SUBWOOFER**) 23 cm (STD)

Salida de rango bajo (NW)

② Cable RCA (se vende por separado)

③ Amplificador

④ Salida frontal (**SALIDA FRONTAL**) 15 cm (STD)

Salida de rango alto (NW)

⑤ Salida trasera (**SALIDA TRASERA**) 15 cm (STD)

Salida de rango medio (NW)

⑥ Amarillo/negro (SILENCIAR)

Si utiliza un equipo con función de silencio, conecte este cable al cable de silencio de audio de dicho equipo. Si no es así, mantenga el cable de silencio de audio libre de cualquier conexión.

⑦ Cable de salida previa

⑧ A la salida previa de alimentación

⑨ Al conector 1

⑩ Mando a distancia del sistema

Conéctelo al cable azul/blanco (máx. 300 mA, 12 V CC).

- ⑪ Altavoz trasero (STD)
Altavoz de rango medio (NW)
- ⑫ Altavoz delantero (STD)
Altavoz de rango alto (NW)
- ⑬ Subwoofer (STD)
Altavoz de rango bajo (NW)

NOTA

Seleccione el modo de altavoz adecuado entre el modo estándar (STD) y el modo de red (NW). Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones.

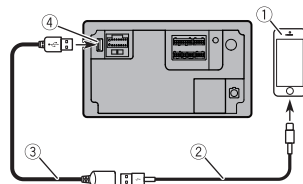
iPhone y smartphone

NOTAS

- Para obtener más información sobre cómo conectar un dispositivo externo mediante un cable que se vende por separado, consulte el manual del cable.
- Para obtener más información sobre la conexión y el funcionamiento del iPhone o el smartphone, consulte el manual de instrucciones.

iPhone

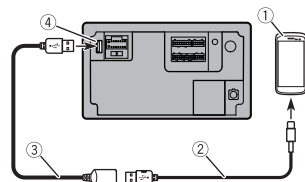
Conexión mediante el puerto USB



- ① iPhone
- ② Cable de interfaz USB para iPhone (se vende por separado)
- ③ Cable USB de 1,5 m
- ④ Puerto USB

Smartphone (dispositivo Android™)

Conexión mediante el puerto USB



- ① Smartphone
- ② Cable de interfaz USB para dispositivo Android (se vende por separado)
- ③ Cable USB de 1,5 m
- ④ Puerto USB

Cámara

Acerca de la cámara de visión trasera

Cuando utiliza la cámara de visión trasera, la imagen de la vista trasera cambia automáticamente del video al mover la palanca de cambios a **MARCHA ATRÁS (R)**. El modo **Camera View** también le permite comprobar lo que tiene detrás mientras conduce.

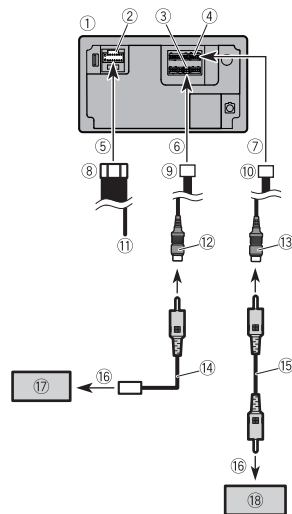
⚠ ADVERTENCIA

- UTILICE ESTA ENTRADA ÚNICAMENTE PARA IMÁGENES EN MARCHA ATRÁS O DE LA CÁMARA DE VISIÓN TRASERA ESPECULAR. CUALQUIER OTRO USO PODRÍA DERIVAR EN LESIONES O DAÑOS.
- LA SEGUNDA ENTRADA DE CÁMARA SE PROPORCIONA PARA COMPLEMENTAR LA VISIÓN DEL CONDUCTOR, PERO NO SUSTITUYE LA ATENCIÓN DEL CONDUCTOR, Y PIONEER NO ACEPTA NINGUNA RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDAS O DAÑOS RELACIONADOS CON SU USO. ES RESPONSABILIDAD DEL CONDUCTOR ESTAR ATENTO AL ENTORNO Y A LAS CONDICIONES EN TODO MOMENTO MIENTRAS CONDUCE UN VEHÍCULO, INCLUYENDO COMPROBAR LOS RETROVISORES Y/O LOS ESPEJOS LATERALES CUANDO SEA NECESARIO AL DAR MARCHA ATRÁS.

⚠ PRECAUCIÓN

- La imagen de la pantalla puede aparecer invertida.
- Con la cámara de visión trasera puede vigilar los remolques o dar marcha atrás en un aparcamiento estrecho. No la utilice con fines de entretenimiento.
- Los objetos que se ven por la cámara de visión trasera pueden parecer más cercanos o más lejanos de lo que son en realidad.
- El área de la imagen que se muestra en pantalla completa al dar marcha atrás o al

comprobar la parte trasera del vehículo puede variar ligeramente.



- 1 Este producto
- 2 Fuente de alimentación
- 3 Conector 1
- 4 Salida previa
- 5 A la fuente de alimentación
- 6 Al conector 1
- 7 A la salida previa de alimentación
- 8 Cable de alimentación
- 9 Cable SWC/cámara trasera
- 10 Cable de salida previa
- 11 Violeta/blanco (**ENTRADA DE SEÑAL DE MARCHA ATRÁS**)
- 12 Marrón (**ENTRADA DE LA CÁMARA DE VISIÓN TRASERA**) 23 cm
Consulte Cable de alimentación en página 8.
- 13 Amarillo (**ENTRADA DE SEGUNDA CÁMARA**)

NOTA

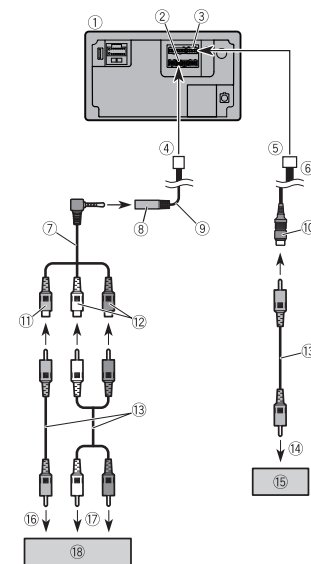
No utilice la segunda cámara para ningún otro fin que no sea la asistencia a la conducción.

- 14 Cable de alimentación RCA (se vende por separado)
- 15 Cable RCA (se vende por separado)
- 16 A la salida de video
- 17 Cámara de visión trasera (se vende por separado)
- 18 Camera View (se vende por separado)

NOTAS

- Conecte solo la cámara de visión trasera a la **ENTRADA DE LA CÁMARA DE VISIÓN TRASERA**. No conecte ningún otro equipo.
- Es necesario realizar algunos ajustes adecuados para utilizar las cámaras de visión trasera. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones.

Componente de vídeo externo y la pantalla



- 1 Este producto
- 2 Conector 2
- 3 Salida previa
- 4 Al conector 2
- 5 A la salida previa de alimentación
- 6 Cable de salida previa
- 7 Cable AV minijack (se vende por separado)
- 8 Entrada AUX (**ENTRADA AUX**)
- 9 Cable ENTRADA AUX 15 cm
- 10 Amarillo (**SALIDA DEL MONITOR TRASERO**)
- 11 Amarillo

- 12 Rojo, blanco
- 13 Cables RCA (se venden por separado)
- 14 A la entrada de video
- 15 Pantalla trasera con conectores de entrada RCA
- 16 A la salida de video
- 17 A las salidas de audio
- 18 Componente de video externo (se vende por separado)

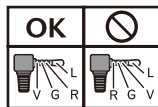
ADVERTENCIA

NUNCA instale la pantalla trasera en un lugar que permita al conductor ver la fuente de video mientras conduce.

La salida de video trasera de este producto está destinada a la conexión de una pantalla para que los pasajeros de los asientos traseros puedan ver la fuente de video.

PRECAUCIÓN

Asegúrese de utilizar un cable AV minijack (se vende por separado) para el cableado. Si utiliza otros cables, la posición del cableado podría variar, lo que provocaría interferencias en la imagen y el sonido.



L: Audio izquierdo
(blanco)
R: Audio derecho
(Rojo)

Instalación

Precauciones antes de la instalación

PRECAUCIÓN

- Nunca instale este producto en lugares o de forma que:
 - Pueda causar lesiones al conductor o a los pasajeros si el vehículo se detiene repentinamente.
 - Pueda interferir con el manejo del vehículo por parte del conductor, como en el suelo delante del asiento del conductor o cerca del volante o la palanca de cambios.
- Para garantizar una instalación correcta, asegúrese de utilizar las piezas suministradas de la forma especificada. Si falta alguna pieza en este producto, utilice piezas compatibles de la forma especificada después de que su distribuidor haya comprobado la compatibilidad de las piezas. Si se utilizan piezas que no sean las suministradas o compatibles, se pueden dañar las piezas internas de este producto o se pueden aflojar y el producto puede desprenderse.
- No instale este producto donde pueda (i) obstruir la visión del conductor, (ii) perjudicar el funcionamiento de cualquiera de los sistemas de seguridad del vehículo, incluidos airbags, botones de luz de emergencia o (iii) perjudicar la capacidad del conductor para conducir con seguridad el vehículo.
- Nunca instale este producto delante o junto al lugar del salpicadero, la puerta o el pilar desde donde se desplegaría uno de los airbags de su vehículo. Consulte el manual del propietario de su vehículo

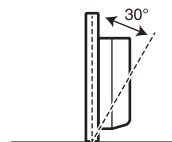
para obtener información sobre la zona de despliegue de los airbags frontales.

Antes de la instalación

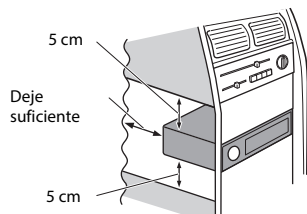
- Consulte con su distribuidor más cercano si la instalación requiere taladrar agujeros o realizar otras modificaciones en el vehículo.
- Antes de realizar la instalación definitiva de este producto, conecte temporalmente el cableado para confirmar que las conexiones son correctas y que el sistema funciona correctamente.

Notas de instalación

- No instale este producto en lugares sujetos a altas temperaturas o humedad, tales como:
 - Lugares cercanos a un calefactor, ventilación o aire acondicionado.
 - Lugares expuestos a la luz solar directa, como la parte superior del salpicadero.
 - Lugares que puedan estar expuestos a la lluvia, como cerca de la puerta o en el suelo del vehículo.
- Instale este producto en posición horizontal sobre una superficie con una tolerancia de 0 a 30 grados.

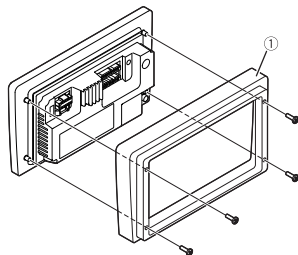


- Durante la instalación, para garantizar una correcta disipación del calor cuando utilice esta unidad, asegúrese de dejar suficiente espacio detrás del panel trasero y envuelva los cables sueltos para que no bloqueen las rejillas de ventilación.



Instalación de este producto en el panel del cuadro de instrumentos

Coloque el producto de manera que los orificios para tornillos de la parte posterior del producto queden alineados con los orificios para tornillos del panel del cuadro de instrumentos y, a continuación, apriete los tornillos desde la parte posterior para instalarlo.



① Panel del cuadro de instrumentos

NOTA

La forma del panel del cuadro de instrumentos varía en función del modelo de vehículo.

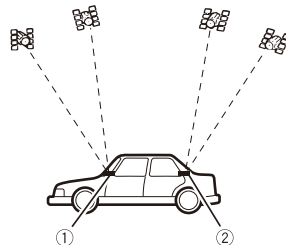
Instalación de la antena GPS

⚠ PRECAUCIÓN

No corte el cable de la antena GPS para acortarlo ni utilice una extensión para alargarlo. La alteración del cable de la antena podría provocar un cortocircuito o un mal funcionamiento y daños permanentes en este producto.

Notas de instalación

- La antena debe instalarse en una superficie plana donde las ondas de radio se bloqueen lo menos posible. La antena no puede recibir las ondas de radio si la recepción del satélite está bloqueada.



① Salpicadero

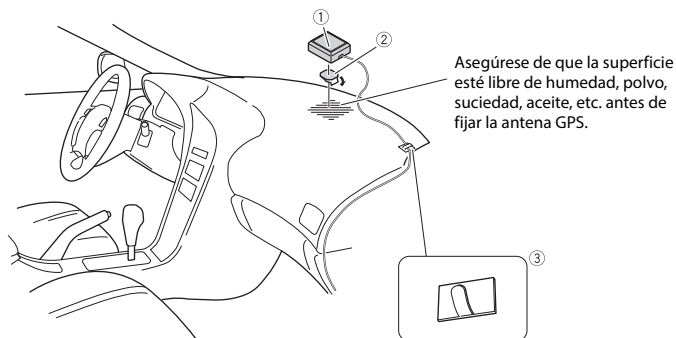
② Bandeja trasera

- Tenga cuidado de no tirar del cable de la antena al retirar la antena GPS. El cable puede desprenderse.
- No pinte la antena GPS, ya que esto podría afectar a su rendimiento.

Al instalar la antena en el interior del vehículo (en el salpicadero o en la bandeja trasera)

⚠ ADVERTENCIA

No instale la antena GPS sobre ningún sensor o rejilla de ventilación del salpicadero del vehículo, ya que podría interferir en el correcto funcionamiento de dichos sensores o rejillas y poner en peligro la capacidad de la antena GPS para fijarse de forma adecuada y segura al salpicadero.



- ① Antena GPS
- ② Cinta adhesiva de doble cara
- ③ Abrazaderas

Utilice abrazaderas para fijar el cable en el interior del vehículo donde sea necesario.

NOTAS

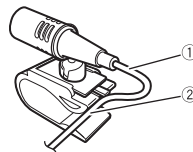
- Fije la antena GPS en una superficie lo más nivelada posible, con la antena GPS orientada hacia la ventana.
- Algunos modelos utilizan cristales que no permiten el paso de las señales de los satélites GPS. En estos modelos, instale la antena GPS en el exterior del vehículo.

Instalación del micrófono

- Instale el micrófono en un lugar en el que su orientación y distancia con respecto al conductor faciliten la captación de la voz del mismo.
- Asegúrese de apagar (ACC OFF) el producto antes de conectar el micrófono.
- Dependiendo del modelo del vehículo, la longitud del cable del micrófono puede ser demasiado corta cuando se monta el micrófono en el parasol. En tales casos, instale el micrófono en la columna de dirección.

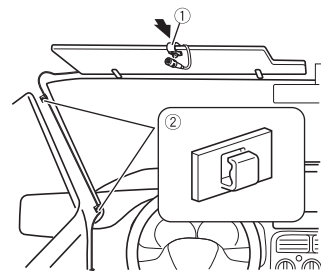
Montaje en el parasol

- 1 Encaje el cable del micrófono en la ranura.



- ① Cable del micrófono
- ② Ranura

- 2 Fije el clip del micrófono al parasol.

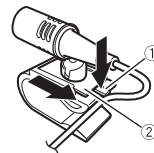


- ① Clip del micrófono
- ② Abrazaderas
Utilice abrazaderas que se venden por separado para fijar el cable en el interior del vehículo cuando sea necesario.

Instale el micrófono en el parasol cuando esté en posición elevada. No reconocerá la voz del conductor si el parasol está en posición bajada.

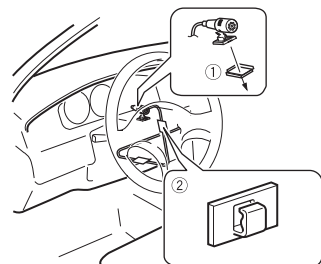
Instalación en la columna de dirección

- 1 Separe la base del micrófono del clip del micrófono deslizando la base del micrófono mientras presiona la lengüeta.



- ① Lengüeta
- ② Base del micrófono

- 2 Monte el micrófono en la columna de dirección.



① Cinta adhesiva de doble cara

② Abrazaderas

Utilice abrazaderas que se venden por separado para fijar el cable en el interior del vehículo cuando sea necesario.

NOTA

Instale el micrófono en la columna de dirección, manteniéndolo alejado del volante.

Ajuste del ángulo del micrófono

El ángulo del micrófono se puede ajustar.



Marca registrada · Copyright

- Android, YouTube y Android Auto son marcas comerciales de Google LLC.
- Apple CarPlay y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países y regiones.
- El uso del logotipo Apple CarPlay significa que la interfaz de usuario del vehículo cumple con las normas de funcionamiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este vehículo ni de que cumpla con las normas de seguridad y reguladoras. Tenga presente que el empleo de este producto con un iPhone, iPod o iPad puede afectar el funcionamiento inalámbrico.
- La marca literal y los logotipos Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por Pioneer Corporation se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.
- WebLink® es una marca comercial registrada de Abalta Technologies, Inc.

<https://pioneer-car.eu/>

PIONEER CORPORATION

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,
Tokyo 113-0021, Japan

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1720, Long Beach, CA 90801-1720, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: +32 (0)3 570 05 11

Salamanca, Wellington Street, Slough, SL1 1YP, UK
TEL: +44 (0)208 836 3500

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

No. 2 Jalan Kilang Barat, #04-02, Singapore 159346
TEL: 65-6378-7888

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

Unit 13, 153-155 Rooks Road, Vermont, Victoria, 3133 Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MÉXICO S.A. DE C.V.

Blvd. Manuel Ávila Camacho #118, Piso 12, Lomas de Chapultepec,
Alcaldía Miguel Hidalgo C.P. 11000, Ciudad de México
Tel: 52-55-9178-4270

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍長沙灣道909號5樓

電話：852-2848-6488